



# NOVOHRADSKÝ ZPRAVODAJ

Srpen 2014

číslo 8, ročník XIX

Cena 5 Kč

## Letní setkávání

V tom, jak rozdílní lidé jsme, se každé léto utvrzujeme na novohradském informačním centru. A nemyslím tím samozřejmě jenom to, zda jsme blond či do zrzava, hubení či přepapaní, zda náš pot voní či naopak, zda máme na sobě „první módu“ nebo vytahané tílko, atd.

Ten podstatný rozdíl zjistíme, až když člověk promluví. Co řekne, jak to řekne a co se mu zrcadlí v oku. A když se k tomu přidá skutečnost, že dovolená je někdy docela zátěžová „disciplína“, tak je dost často o zábavu postaráno. A nezřídka tehdy, kdy jsou zaměstnanci IC půl hodiny po pracovní době už na odchodu domů. Informace mají zkrátka přednost.

Na druhou stranu jsou letní a turistická, dovolenková setkávání přeci jen i v něčem osvěžující. A hodně záleží i na nás, jak s tím vším naložíme. Nové tváře, nové pohledy, nové otázky co občas pobaví. Tak třeba: „Někde ve vašem okolí je muzeum flašek, určitě, viděl jsem to v mapě, byl tam namalovaný půllitr, tak tam to muzeum musí být, žena to říkala...“ (byl to symbol pro hospodu) nebo „Prosím vás, chtěli bychom jet na výlet a potřebuji jednu trasu pro sebe a jednu trasu pro manželku kde nejsou kopce...“ nebo „Kudy se jde na ty vodopády...“ nebo „Vy tady máte muzeum cyklistiky, říkali to v televizi, tak mi neřkejte, že tady není, jeli jsme sem kvůli němu...“ nebo „Kde je červený bláto, Cukrštejn, Žamberk a kde je ten aděliček s tím velkým, no víte co myslím, byl na tom pohledu, to je škoda, že už ty pohledy s ním nemáte...“

Takže všem přeji pěknou, slunečnou a zábavnou druhou půlku prázdnin. A až se vypravíte i Vy na dovolenou a zavítáte na nějaké informační či turistické centrum, hezky tam pozdravte naše kolegy a kolegyně.

K. Jarolímková

## Pozvánky na srpen

- |       |   |
|-------|---|
| 1.8.  | Koncert Acoustix trio   |
| 1.8.  | Program na Skanzenu a v Muzeu                                     |
| 2.8.  | Pěší výlet na Mandelstein   |
| 3.8.  | Šípkovaná pro děti  |
| 7.8.  | Divadlo Běží Žižka k Táboru                                       |
| 8.8.  | Klavírní recitál M. Vojtíška                                      |
| 9.8.  | Zámecké slavnosti   |
| 14.8. | Divadlo<br>Princezna s dlouhým nosem                              |
| 15.8. | Vernisáž výstavy obrazů<br>v Koželužně                            |
| 16.8. | Údolské slavnosti   |
| 17.8. | Pouť na Dobré Vodě  |
| 21.8. | Divadlo Malý princ  |
| 22.8. | Koncert Ivan Hlas Trio  |
| 28.8. | Divadlo Sněhová královna<br>a strašidlácké bubákování<br>na hradě |
| 30.8. | Rozloučení s létem v Byňově                                       |
| 30.8. | Nakolické posvícení   |
| 30.8. | Hradozámecká nos  |



Ochrana přírody měla opět zelenou při dalším ročníku Dne ochrany přírody...

Více uvnitř čísla. K. J.



Hezké divadelní představení pro děti „Dřevěný cirkus“ se uskutečnilo na zámeckém nádvoří.

Více uvnitř čísla. K. J.



Tradiční výtvarná „disciplína“, která zahajuje u nás prázdniny, je malování na novohradském náměstí.

Více uvnitř čísla. K. J.



Druhý ročník hudebního týdne pro děti se povedl a byl (věřím) k muzikantské radosti všem zúčastněným.

Více uvnitř čísla. K. J.



Kapela Helemes v závěru koncertního mixu na hradním nádvoří to parádně rozjela. Jejich CD, kterých zde prodali několik, je skvělé.

Více uvnitř čísla. K. J.



Foto z mimořádně pěkné „návštěvy“ u náprstníků v Novohradských horách.

Více uvnitř čísla. K. J.



Přijeli Lordi aneb skvělé divadelní představení v Zámeckém divadle. Více uvnitř čísla. K. J.



Hned na začátku července jste mohli navštívit dvě pěkné výstavy v Koželužně.

Více uvnitř čísla. K. J.

## INFORMACE Z RADNICE

*Zápis ze 115. schůze městské rady  
ze dne 11. 6. 2014*

- **1. Kontrola usnesení ze 114. rady města**  
Rada města bere bez připomínek na vědomí kontrolu usnesení ze 114. jednání rady města.
- **2. Vyjádření pro úvěrující banku**  
Rada města bere na vědomí informaci Regionální rady soudržnosti Jihozápad k projektu: "Nové Hrady - investice pro integrovaný rozvoj kultury a kvality společenského a společenského života" s tím, že přepokládané ukončení kontrol je plánováno na červen 2014, s termínem proplacení v červenci 2014.
- **3. Zápis z jednání komise soc. věcí a zdravotnictví**  
Rada města bere na vědomí Zápis z jednání komise sociálních věcí a zdravotnictví ze dne 4. 6. 2014 a zařazuje pí. Hanu Žiškovou a pí. Etelke Waldovou do seznamu uchazečů o byt v DPS.
- **4. Darovací smlouva – část areálu bývalé roty**  
Rada souhlasí s návrhem darovací smlouvy ve věci bezúplatného převodu části areálu bývalé roty a postupuje ji k projednání a schválení zastupitelstvu města.  
(Rada města obdržela návrh darovací smlouvy ve věci bezúplatného převodu části areálu bývalé roty v Nových Hradech. Město Nové Hrady o celý areál dlouhodobě usiluje, po schválení smlouvy zastupitelstvem bude možno přikročit k finální fázi schválení převodu ze strany Ministerstva vnitra do majetku Města Nové Hrady. Město se v darovací smlouvě zavazuje i nadále využívat část bývalého areálu jako zázemí pro složky integrovaného záchranného systému /hasiči, kynologové Policie ČR apod./ Rada souhlasila s návrhem darovací smlouvy a postoupila ji k projednání a schválení zastupitelstvu města.)
- **5. Stanovení počtu členů zastupitelstva města pro volby konané v roce 2014**  
Rada postupuje zastupitelstvu k projednání ustanovení počtu členů zastupitelstva města s tím, že navrhuje, aby se tento počet neměnil a zastupitelstvo města Nové Hrady vzešlé z komunálních voleb 2014 mělo 15 členů. (Starosta města informoval radu o ustanovení zákona o obcích ve věci ustanovení počtu členů zastupitelstva pro komunální volby konané v roce 2014. Zastupitelstvo může rozhodnout o změně počtu členů zastupitelstva. Rada rozhodla o předložení tohoto bodu na jednání zastupitelstva s tím, že navrhuje, aby se i v dalším volebním období počet členů zastupitelstva neměnil, tj. aby zastupitelstvo města Nové Hrady vzešlé z komunálních voleb mělo 15 členů.)
- **6. Smlouva o poskytnutí informací**  
Rada města schvaluje Smlouvu o poskytnutí některých informací se společností Marius Pedersen a. s., Hradec Králové a pověřuje starostu podpisem smlouvy.  
(Rada obdržela od společnosti Marius Pedersen a.s., Hradec Králové návrh smlouvy

o poskytnutí některých informací. Touto smlouvou společnost povede průběžnou evidenci o komunálním odpadu a způsobu nakládání s komunálním odpadem.)

- **7. Úřední záznam Osadního výboru Byňov, Jakule, Štiptůň**  
Rada města neschvaluje záměr koupě pozemků parc. č. 584/4, č. 584/1, č. 583/1, č. 2618 v k.ú. Byňov od p. Bilenčuka.  
(Rada obdržela od Osadního výboru Byňov, Jakule, Štiptůň vyjádření k odkoupení pozemků parc. č. 584/4, č. 584/1, č. 583/1, č. 2618 v k.ú. Byňov od p. Bilenčuka s tím, že osadní výbor nesoúhlasil s odkoupením pozemků pro město.)
- **8. Oslavy 140. výročí založení SDH Nové Hrady**  
Rada města souhlasí s úhradou nákladů spojených s oslavou 140. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů Nové Hrady v rámci rozpočtu města a pověřuje starostu dalším zajištěním oslav v součinnosti s SDH Nové Hrady.  
(Rada obdržela od SDH Nové Hrady návrh finanční nákladů oslav 140. výročí založení SDH Nové Hrady.)
- **9. Nabídka odkupu autobusu Karosa**  
Rada města nesoúhlasí s předloženou nabídkou společnosti StiBus s. r. o. Trhové Sviny na odkup autobusu Karosa LC 936.1038.  
(Rada obdržela od společnosti StiBus s.r.o. nabídku odkupu autobusu Karosa LC 936.1038 ve vlastnictví Města Nové Hrady, za cenu 40.000,- Kč bez DPH.)
- **10. Zápis z konkurzního řízení**  
Rada města bere na vědomí Zápis z konkurzního řízení na pracovní místo ředitele/ky Základní školy Nové Hrady ze dne 6. 6. 2014 a na základě výsledků konkurzního řízení jmenuje Mgr. Karla Kříhu na pracovní místo ředitele Základní školy Nové Hrady, Komenského 30, s účinností od 1. 8. 2014 do 31. 7. 2020.  
(Rada obdržela Zápis z konkurzního řízení na pracovní místo ředitele/ky Základní školy Nové Hrady, Komenského 30. Komise se usnesla, že na pracovní místo ředitele je vhodný jeden z uchazečů, a to Mgr. Karel Kříha.)
- **11. Úprava rozhodnutí o poskytnutí dotace**  
Rada města bere na vědomí prodloužení termínu k předložení podkladů k závěrečnému vyhodnocení akce: Snížení imisní zátěže z dopravy ve městě Nové Hrady, do 5. 6. 2015 a pověřuje starostu podpisem příslušného dodatku.  
(Rada obdržela od Státního fondu životního prostředí ČR návrh Dodatku č. 1 ke smlouvě č. 12108492 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR, v rámci Operačního programu životního prostředí k akci: Snížení imisní zátěže z dopravy ve městě Nové Hrady s tím, že termín předložení podkladů k závěrečnému vyhodnocení akce se mění na 5. 6. 2015.)
- **12. Dodatek č. 1 smlouvy o dílo**  
Rada města schvaluje Dodatek č. 1 smlouvy o dílo č. 2014/001 uzavřené se společností TANGENTA, spol. s r. o. České Budějovice na akci: Snížení energetické náročnosti

Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech a pověřuje starostu jeho podpisem.

(Rada obdržela návrh Dodatku č. 1 smlouvy o dílo č. 2014/004 uzavřené se společností TANGENTA, spol. s r. o. České Budějovice na akci: Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech. Dodatkem se mění doba provádění díla a to: termín zahájení na 1. 9. 2014 a dokončený stavby 31. 1. 2015.)

- **13. Žádost o zajištění nápravy**  
Rada města bere na vědomí žádost Ing. Vladimíra Hrabala, Nové Hrady o zajištění nápravy s ucpanou venkovní kanalizací v ulici Údolská a pověřuje Technické služby města Nových Hradů zajištěním nápravy.  
(Rada obdržela od Ing. Vladimíra Hrabala, Nové Hrady žádost o urychlené vyřešení ucpané venkovní kanalizace v ulici Údolská. Po deštích dochází k ucpání kanalizace a tato voda poté natéká žadatelům do objektu v jeho vlastnictví, který silně podmáčí.)
- **14. Žádost o řešení ve vlastnictví pozemků v k.ú. Obora**  
Rada města bere na vědomí žádost pí. Hany Spěvákové o pronájem pozemků v k.ú. Obora a pověřuje místostarostu p. Šlence místním šetřením.  
(Rada obdržela od pí. Hany Spěvákové žádost o pomoc při řešení vlastnictví pozemků v k.ú. Obora, které navazují na obytný objekt v jejím vlastnictví. V současné době jsou pozemky v majetku města. Žádá o pronájem předmětných pozemků s možností pozdějšího odkupu. Osadní výbor doporučil kladné vyřízení této žádosti.)
- **15. VZ – Revitalizace Buquoyenské hrobky a městského opevnění pro rozvoj cestovního ruchu v Nových Hradech**  
Rada města bere na vědomí zápis z jednání výběrové komise k akci: Revitalizace Buquoyenské hrobky a městského opevnění pro rozvoj cestovního ruchu v Nových Hradech a schvaluje jako dodavatele společnost ARCHATT PAMÁTKY spol. s r. o. Třebíč. Rada pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo.  
(Rada obdržela od STAVEBNÍ PORADNY s. r. o. České Budějovice Odborný posudek k veřejné zakázce na akci: Revitalizace Buquoyenské hrobky a městského opevnění pro rozvoj cestovního ruchu v Nových Hradech. Nabídku podaly celkem 3 uchazeči, nejnižší nabídkovou cenu podala společnost ARCHATT PAMÁTKY spol. s r. o. Třebíč.)
- **16. Veřejná zakázka**  
Rada města bere na vědomí výsledek výběrového řízení na akci: Dodávka dýchacích přístrojů pro jednotku SDH Nové Hrady a souhlasí s výběrem dodavatele – společnost Dräger Safety s.r.o., Praha.  
(Rada obdržela od Investičního a majetkového odboru MěÚ Nové Hrady informaci o veřejné zakázce malého rozsahu na akci: Dodávka dýchacích přístrojů pro jednotku SDH Nové Hrady. Nabídku podala společnost Dräger Safety s.r. o. Praha.)
- **17. Výsledek ÚOHS k šetření podnětu**  
Rada města bere na vědomí výsledek šetření podnětu Úřadem pro ochranu hospodář-



## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 2*

ské soutěže zadání veřejné zakázky "Obnova veřejných prostranství a zázemí pro volnočasové aktivity obyvatel města Nové Hradky - Rekonstrukční práce na objektu kuželny (2. Etapa, druhá část) s tím, že úřad neshledal důvody pro zahájení správného řízení z moci úřední.

(Rada města obdržela od Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže výsledek šetření podnětu zadání veřejné zakázky "Obnova veřejných prostranství a zázemí pro volnočasové aktivity obyvatel města Nové Hradky - Rekonstrukční práce na objektu kuželny /2. Etapa, druhá část/" s tím, že úřad neshledal důvody pro zahájení správného řízení z moci úřední.)

### • 18. Spolufinancování protidrogových služeb

Rada města bere na vědomí žádost Krajského úřadu Jihočeského kraje o zapojení města do spolufinancování protidrogových služeb na území Jihočeského kraje a pověřuje starostu dalším jednáním.

### • 19. Komplexní pozemkové úpravy v k.ú. Vyšné

Rada města bere na vědomí pozvánku Státního pozemkového úřadu, České Budějovice k zjišťování průběhu hranic pozemků v k.ú. Vyšné.

### • 20. Oznámení o zahájení správného řízení

Rada města bere na vědomí probíhající správné řízení.

### • 21. Stavební řízení

Rada města bere na vědomí probíhající stavební řízení.

### • 22. VZ – Modernizace obřadní síně v Nových Hradech

Rada města bere na vědomí zápis z jednání výběrové komise k akci Modernizace obřadní síně v Nových Hradech a schvaluje jako dodavatele společnost ARCHATT PAMÁTKY spol. s. r. o. Třebíč. Rada pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo.

Rada obdržela od STAVEBNÍ PORADNY s. r. o. České Budějovice Odborný posudek k veřejné zakázce malého rozsahu: Modernizace obřadní síně v Nových Hradech. Nabídku podaly celkem 4 uchazeči, nejnižší nabídkovou cenu podala společnost ARCHATT PAMÁTKY spol. s r. o. Třebíč.

*Zápis ze 116. schůze městské rady ze dne 25. 6. 2014*

### • 1. Kontrola usnesení ze 115. rady města

Rada města bere bez připomínek na vědomí kontrolu usnesení ze 115. jednání rady města.

### • 2. Veřejná zakázka: TDI – Revitalizace Buquoyenské hrobky a městského opevnění pro rozvoj cestovního ruchu v Nových Hradech

Rada města bere na vědomí výsledek výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu na zajištění výkonu technického

dozoru investora pro stavbu v rámci projektu: Revitalizace Buquoyenské hrobky a městského opevnění pro rozvoj cestovního ruchu v Nových Hradech a schvaluje jako dodavatele STAVEBNÍ PORADNU spol. s r. o.

(Starosta informoval radu o výběrovém řízení k veřejné zakázce malého rozsahu na zajištění TDI /technický dozor investora/ pro stavbu v rámci projektu: "Revitalizace Buquoyenské hrobky a městského opevnění pro rozvoj cestovního ruchu v Nových Hradech." Byly obdrženy 2 firmy, nejlepší nabídku podala STAVEBNÍ PORADNA, spol. s. r. o. České Budějovice.)

### • 3. Veřejná zakázka: TDI – Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech

Rada města bere na vědomí výsledek výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu na zajištění výkonu technického dozoru investora pro stavbu: Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech a schvaluje jako dodavatele Ing. Vladislava Jandu, České Budějovice.

(Starosta informoval radu o výběrovém řízení k veřejné zakázce malého rozsahu na zajištění TDI /technický dozor investora/ pro stavbu: Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech. Byly obdrženy 2 firmy, nejlepší nabídku podal Ing. Vladislav Janda, České Budějovice.)

### • 4. Žádost o motivační příspěvek

Rada města souhlasí s vyplacením motivačního příspěvku p. Pavlu Motyčákovi, Nové Hradky.

(Rada obdržela od p. Pavla Motyčáka, Nové Hradky žádost o vyplacení motivačního příspěvku, a to na základě splnění podmínky o kolaudaci rodinného domu vyplývající z kupní smlouvy /ZTV Pod Zámeckým/.)

### • 5. Darování autobusu tov. zn. Karosa

Rada města souhlasí s darováním autobusu KAROSA LC 936 XE Tělovýchovné jednotě Nové Hradky a postupuje žádost zastupitelstvu města.

(Rada obdržela od Tělovýchovné jednoty Nové Hradky žádost o převedení autobusu zn. KAROSA LC 936 XE do jejího majetku, neboť vlastní shodný autobus a tento by využila na náhradní díly. Dále rada obdržela nabídku od Stibus s. r. o. Trhové Sviny na odkoupení autobusu za cenu 50.000,- Kč bez DPH.)

### • 6. Řešení stavu hradební zdi

Rada města bere na vědomí informaci o městské hradební zdi v Nových Hradech v klášterní zahradě a pověřuje starostu spolu s místostarostou p. Šlencem místním šetřením.

(Rada obdržela od Rodiny Panny Marie - Kláštera Božího Milosrdenství, Nové Hradky informaci o městské hradební zdi v Nových Hradech v klášterní zahradě a o naléhavé potřebě řešení hradební zdi v sousedství zahrady s tím, že žádají svolání místního šetření k dalšímu postupu ve věci určení vlastníka stavby.)

### • 7. Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 03-14-09

Rada města schvaluje Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. 03-14-09 ze dne 14. 2. 2014 se společností Energy Benefit Centre o. p. s., Praha a pověřuje starostu jeho podpisem.

(Rada obdržela od Energy Benefit Centre o.p.s., Praha Dodatek č. 1 k Příkazní smlouvě ze dne 14. 2. 2014, na zadávací řízení akce: Snížení energetické náročnosti Centra volnočasových aktivit v Nových Hradech. Dodatkem je řešena změna čísla účtu příkazce.)

### • 8. Vyjádření k projektové trase

Rada města souhlasí se Smlouvou o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene na pozemku parc.č. K.N. 1883/1 v k.ú. Byňov pro stavbu s názvem: Byňov č.p. 7, Ferenčík - úprava NN, za jednorázovou úplatou ve výši 10.000,-Kč bez DPH a postupuje ji k projednání zastupitelstvu města.

(Rada obdržela od společnosti Jiřík & syn, Zliv žádost o vyjádření k projektované trase pro stavbu: Byňov č.p. 7, Ferenčík - úprava NN. Umístění nového kabelového vedení NN se dotýká pozemku parc. č. 1833/1 v k.ú. Byňov.)

### • 9. VZ – Kuželna

Rada města schvaluje společnost SEXTA spol. s r.o., Planá jako dodavatele na akci: Oprava objektu kuželny č.p. 414 v Nových Hradech a pověřuje starostu podpisem smlouvy.

(Rada obdržela od Investičního a majetkového odboru MěÚ Nové Hradky podklady k veřejné zakázce malého rozsahu: Oprava objektu kuželny č.p. 414 v Nových Hradech. Byly obdrženy tři firmy, nabídku podala společnost SEXTA spol. s r.o., Planá.)

### • 10. Rozhodnutí č. 1 o poskytnutí neinvestiční dotace

Rada města bere na vědomí Rozhodnutí č. 1 ČR - Ministerstva práce a sociálních věcí, Praha o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu na rok 2014, na projekt na podporu rodiny vítězné obci v soutěži "Obec přátelská rodině roku 2013", ve výši 900.000,- Kč.

(Rada obdržela od ČR-Ministerstva práce a sociálních věcí, Praha Rozhodnutí č. 1 o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu na rok 2014, na projekt na podporu rodiny vítězné obci v soutěži "Obec přátelská rodině roku 2013", ve výši 900.000,- Kč.)

### • 11. Oznámení o poskytnutí účelové neinvestiční dotace

Rada města bere na vědomí Dotační dopis Krajského úřadu Jihočeského kraje o poskytnutí účelové neinvestiční dotace na výdaje jednotek sborů dobrovolných hasičů ve výši 45.800,- Kč.

(Rada obdržela od Krajského úřadu – Jihočeského kraje dotační dopis č. DD/KHEJ/2014/13 o poskytnutí účelové neinvestiční dotace na výdaje jednotek sborů dobrovolných hasičů ve výši 45.800,- Kč.)

### • 12. Stavební řízení

Rada města bere na vědomí probíhající stavební řízení.

### • 13. Rozpočtové opatření č. 9

Rada města schvaluje rozpočtové opatření č. 9/2014.

*pokračování na str. 4*

## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 3*

(Rada obdržela od Ekonomického odboru MěÚ Nové Hrady návrh rozpočtového opatření č. 9/2014)

### • 14. Grant Jihočeského kraje – MŠ N. Hrady – dopravní hřiště

Rada města souhlasí s podáním žádosti Mateřské školy Nové Hrady o poskytnutí dotace Jihočeského kraje v rámci Grantů Jihočeského kraje pro rok 2014, programu: Podpora programu dopravy dětí na dětské dopravní hřiště a podpora mobilních dopravních hřišť.

(Rada obdržela od Mateřské školy Nové Hrady návrh Žádosti o poskytnutí dotace Jihočeského kraje v rámci Grantů Jihočeského kraje pro rok 2014 v programu: Podpora programu dopravy dětí na dětské dopravní hřiště a podpora mobilních dopravních hřišť.)

### • 15. Zadávací řízení – Regenerace panelového sídliště Nové Hrady III. etapa

Rada města schvaluje zadávací řízení na stavební práce: Regenerace panelového sídliště Nové Hrady III. etapa.

(Rada obdržela od STAVEBNÍ PORADNY, spol. s r. o., České Budějovice návrh zadávacího řízení na stavební práce: Regenerace panelového sídliště Nové Hrady III. etapa.)

### • 16. Zadávací řízení – Rekonstrukce bytů DPS Nové Hrady

Rada města schvaluje zadávací řízení na stavební práce: Rekonstrukce bytů DPS Nové Hrady.

(Rada obdržela od STAVEBNÍ PORADNY, spol. s r. o., České Budějovice návrh zadávacího řízení na stavební práce: Rekonstrukce bytů DPS Nové Hrady.)

## ZÁPIS z 25. veřejného zasedání Zastupitelstva Města Nových Hradů konaného dne 19. června 2014

### Přítomni:

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

### Omluveni:

pí. Mgr. Jarmila Kubaláková, p. Petr Michale, p. Jiří Vicány,

Celkem bylo přítomno 12 členů zastupitelstva.

### Zapisovatel:

Bc. Jana Káplová – tajemnice MěÚ.

Pan starosta zahájil zasedání, které se konalo od 18.00 hodin v sále "Kulturně-spolkového domu" v Nových Hradech. Bylo přítomno 12 členů zastupitelstva, tj. nadpoloviční většina a zastupitelstvo je usnášeníschopné. Pan starosta konstatoval, že zápis z 24. zasedání byl řádně ověřen, předán ke zveřejnění a nebyla vůči němu vznesena žádná námítka.

### Návrh programu:

1. Kontrola usnesení z 24. jednání zastupitelstva
2. Dispozice s majetkem
3. Darovací smlouva – areál bývalé roty
4. Změny rozpočtu
5. Dodatek k úvěrové smlouvě – projekt "Statek"
6. Zakladatelská listina – Služby Nové Hrady s. r. o.
7. Obecně závazná vyhláška o omezení konzumace alkoholických nápojů na veřejnosti
8. Interpelace
9. Diskuse
10. Závěr a usnesení

Pan starosta navrhl doplnění o bod č. 5 účetní závěrku za rok 2013, o bod č. 6. Závěrečný účet města za rok 2013 a dále pod dispozicí s majetkem prodeje pozemků v k. ú. Štiptůň a v k. ú. Údolí u Nových Hradů. Dále ještě navrhl zařadit na jednání zastupitelstva žádost Novohradské občanské společnosti o prodloužení splatnosti návratné finanční výpomoci a vyúčtování finančního příspěvku a také žádost Společnosti Rožmberk o prodloužení splatnosti návratné finanční výpomoci. Jako poslední bod je třeba projednat počet zastupitelů na další volební období.

Další doplnění programu nebylo podáno. Předložený program byl schválen - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

Pan starosta navrhl složení návrhové komise, a to: p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. František Štangl, pí. Ing. Ladislava Bártová.

### Hlasování:

*Pro 10*

p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 2*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Mgr. Michal Jarolímek

Návrhová komise byla schválena - 10 hlasy. Předsedou komise byl zvolen Mgr. Michal Jarolímek.

Dále pan starosta navrhl ověřovatele zápisu 25. jednání zastupitelstva, a to pí. Emilii Koppensteinerovou, p. Jana Kollmanna.

Ověřovatelé zápisu byli schváleni dle návrhu - 10 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 10*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 2*

p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová

### • 1. Kontrola usnesení z 24. jednání zastupitelstva

Kontrolu usnesení z 24. veřejného jednání zastupitelstva přednesl přítomným starosta p. Mgr. Hokr. Seznámil s postupem prací při plnění těchto usnesení a uvedl, v jakém stadiu rozpracovanosti se nalézají jednotlivě přednesené body.

Zastupitelstvo města bere na vědomí kontrolu usnesení z 24. veřejného jednání zastupitelstva města - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 2. Dispozice s majetkem

#### 2.1. Smlouva o zřízení věcného břemene k. ú. Nové Hrady

Pan starosta informoval o návrhu Smlouvy o zřízení věcného břemene k realizaci plynovodní přípojky. Akce je vedena pod názvem "Nové Hrady - Zahradní 176", jedná se o přípojku u p. Šnokhouse, a za jednorázovou úplatu ve výši 10.000,- Kč bez DPH.

Zastupitelstvo města schvaluje Smlouvu o zřízení věcného břemene č.: ZP-0149900 17278/001, za účelem zřízení věcného břemene k pozemku parc. č. 991 v k. ú. Nové Hrady pro stavbu společnosti E.ON Distribuce, a. s.: "Nové Hrady Zahradní 176", za jednorázovou úplatu ve výši 10.000,- Kč bez DPH. Zastupitelstvo města pověřuje starostu podpisem smlouvy - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

#### 2.2. Smlouva o zřízení věcného břemene - k. ú. Nové Hrady

Také v tomto případě pan starosta konstatoval, že se jedná o plynovodní přípojku, a to ke kuželně.

Zastupitelstvo města schvaluje Smlouvu o zřízení věcného břemene č.: ZP-0149900 16830/001, za účelem zřízení věcného břemene k pozemku parc. č. 817/8 a parc. č. 1008/2 v k. ú. Nové Hrady pro stavbu společnosti E.ON Distribuce, a. s.: "Příp. STL Nové Hrady Sídliště Míru 414", za jednorázovou úplatu ve výši 10.000,- Kč bez DPH. Zastupitelstvo města pověřuje starostu podpisem smlouvy - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

*pokračování na str. 5*

## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 4*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### 2.3. Smlouva o zřízení věcného břemene

#### – k. ú. Nové Hradý

Pan starosta uvedl, že zde se jedná o plynovodní přípojku k Rezidenci. Akce je vedena pod názvem "Nové Hradý - Náměstí 65". I zde se jedná o věcné břemeno za jednorázovou úplatu ve výši 10.000,- Kč bez DPH.

Zastupitelstvo města schvaluje Smlouvu o zřízení věcného břemene č.: ZP-0149900 17280/001, za účelem zřízení věcného břemene k pozemku parc. č. 1011/8 v k. ú. Nové Hradý pro stavbu společnosti E.ON Distribuce, a. s.: "Nové Hradý - Náměstí 65", za jednorázovou úplatu ve výši 10.000,- Kč bez DPH. Zastupitelstvo města pověřuje starostu podpisem smlouvy - 12 hlasy.

#### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### 2.4. Prodej pozemku k. ú. Štíptoš

Pan starosta informoval o žádosti o prodej pozemku v k. ú. Štíptoš. Pozemek se nachází na druhé straně od benzinové pumpy v blízkosti řeky Stropnice. Je to v zátopové oblasti (dle územního plánu), k nemovitě věci nevede žádná zpevněná komunikace, není zde napojení na infrastrukturu a bude zapotřebí velké investice, aby se pozemek mohl využívat. Rada navrhla prodat pozemek za částku 50,- Kč/m<sup>2</sup>. Podle směrnice zastupitelstva k prodeji pozemku, lze procentuelně snížit základní cenu např. 25 % za zátopové území, dále že pozemek nemá napojení na vodovod, kanalizaci. Žadatelé s takto navrženou cenou souhlasili.

Pan Dorotovič se dotazoval, zda žadatelé uvedli, co zamýšlí s tímto pozemkem dále dělat.

Pan starosta odpověděl, že zde žadatelé dle jeho informací chtějí postavit dům.

Pan Dorotovič uvedl, že se byl na pozemek podívat, že žadatele bude stát velké úsilí, aby pozemek zrekultivovali. Navrhl cenu ještě nižší ve výši 40,- Kč/m<sup>2</sup>.

Pan Šlenc informoval, že s panem starostou provedli místní šetření, protože původně navrhoval částku 70,- Kč/m<sup>2</sup>. Po tomto šetření, ale souhlasil s částkou 50,- Kč, neboť pozemek je opravdu v hrozném stavu.

Pan starosta konstatoval, že žadatelé se nejdříve informovali na stavebním úřadě, kde jim byla sdělena cena 70,- Kč. Původně žádali

pouze o část pozemku, poté co byla žádost projednána v radě a navržena nižší cena, bylo domluveno, že lze prodat celý pozemek a tudíž nemusí dojít k dělení pozemku a vyhotovení geometrického plánu. Dle směrnice lze snížit původní cenu až o 65 %.

Pan Ing. Kasan uvedl, že se mu těžko chápě, že město prodává pozemek ke stavbě v zátopové oblasti.

Pan starosta konstatoval, že jedna věc je, jakým způsobem řeší oblast územní plán a druhá věc je nyní samotný prodej pozemku. Otázkou zůstává pouze cena.

Pan Šlenc uvedl, že se musí zvážit cena pozemku vůči p. Steinhauerovi a p. Němcovi, kteří také v k. ú. Štíptoš kupovali pozemky. Proto si myslí, že cena 50,- Kč je přiměřená.

Pan Ing. Štangel se dotazoval, zda lze realizovat stavbu podle územního plánu.

Pan starosta odpověděl, že dle sdělení stavebního úřadu lze v této lokalitě stavět.

Pan Ing. Štangel konstatoval, že pro celkový stavební pozemek cena odpovídá, neboť pro stavbu bude využita pouze část, zbytek bude pro zahradu.

Pan Ing. Kasan uvedl, že město by mělo zaujmout stanovisko k záplavové oblasti.

Pan MVDr. Kypet (občané) uvedl, že je to klasifikované jako jiná půda, ale voda se tam nedostane.

Paní Koppensteinerová uvedla, že žadatelé znají pozemek, cena jim byla sdělena, napadá ji pouze souvislost s kauzou p. Motyčáka. Pokud cenu respektují, záleží pouze na nich, zda přistoupí k podpisu smlouvy.

Pan starosta ještě uvedl, že rozdíl v návrzích je cca 68.000,- Kč, proto nemá s protinávrhem problém. Pozemek bude zkulturnován a pro krajinu je to jenom dobře. Zároveň se žadatelé postarají o vlastní bydlení. Sleva tam trochu kopíruje i poskytnuté slevy v rámci výstavby rodinných domů v lokalitě Pod Zámecským. Z tohoto důvodu pan starosta podpořil návrh na snížení částky.

Zastupitelstvo města schvaluje prodej pozemku parc. č. 1524 o výměře 6 864 m<sup>2</sup> v k. ú. Štíptoš manželům Janu Balkovi, Otěvkě 86 a Kamile Roškové, Štíptoš 43 za cenu 40,- Kč/m<sup>2</sup>. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem smlouvy - 12 hlasy.

#### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### 2.5. Prodej pozemku k. ú. Údolí u Nových Hradů

Pan starosta informoval, že další bod se týká prodeje části pozemku v k. ú. Údolí u Nových Hradů. Bylo zde provedeno místní šetření a poté geometrický plán. Pozemek má výměru 32 m<sup>2</sup>. V této lokalitě vedla cesta, která zpřístupňovala pozemky nad touto lokalitou. Tímto prodejem nebude ničemu bráněno, neboť jde o pozemek, který vždy využívali majitelé objektu (žadatel).

Zastupitelstvo města schvaluje prodej části pozemku parc.č. 1440/4 (dle GP č. 388-62/2014 parc. č. 1440/10) o výměře 32 m<sup>2</sup> v k. ú. Údolí u Nových Hradů Ing. Aleši Duškovi, Údolí 24 za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup>. Zastupitelstvo pověřuje starostu podpisem smlouvy - 12 hlasy.

#### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 3. Darovací smlouva

Pan starosta uvedl, že touto darovací smlouvou město převezeme bezplatně část areálu bývalé roty v Nových Hradech. Opakovaně zastupitelstvo schvalovalo žádost o bezúplatný převod. Celý areál byl rozdělen GP na dvě části, při jednání se zástupci ministerstva a s náměstkem ministra byla uzavřena dohoda, jejímž výsledkem je předložený návrh darovací smlouvy. Samotnému návrhu smlouvy předcházelo řízení, v němž byl areál nabídnut organizačním složkám státu. Tuto smlouvu musí ještě odsouhlasit ministerstvo financí.

Pan starosta upozornil na nutnost schválení darovací smlouvy v upraveném znění, neboť v článku V došlo ze strany Policejního prezidia k uvedení chybného data schválení zastupitelstvem města.

Pan starosta konstatoval, že podmínkou pro bezúplatný převod je využití areálu ve veřejném zájmu. Areál bude využíván jako středisko hasičů, případně zázemí pro záchrannou službu, část je využívána Policií ČR pro držení služebních psů. Dále zde budou fungovat TSM, které mají v současné době k některým částem uzavřenu nájemní smlouvu. Budova bude řešena následně, musí být nabídnuta k prodeji. Pokud k tomuto nedojde, je předjednáno, že i zde město požádá o bezúplatný převod.

Pan Šlenc uvedl, že darovací smlouva by se měla schválit co nejdříve, neboť při koupi budovy bude také rozhodující přístup k budově.

Pan Dorotovič se dotazoval na cenu za budovu.

Pan starosta odpověděl, že cena se dle informací pohybuje v rozmezí od 18 milionů až po 45 milionů, konkrétně se bude vědět po vypracování výběrového řízení.

Pan Ing. Štangel se dotazoval, proč nebyl součástí materiálů i geometrický plán, návrh smlouvy je nevypovídající a pokud ministerstvo daruje městu pozemky před budovou a tím si zamezí přístup je to na jejich rozhodnutí. Dále uvedl, že částka do výběrového řízení nebude tak horotní, neboť je budova už starší.

Pan starosta upřesnil, že přístup k budově bude zadní částí areálu - kolem vodárny. Geometrický plán již zastupitelé obdrželi v souvislosti se schvalováním záměru podání žádosti o bezúplatný převod, nicméně pan starosta přislíbil, že bude opakovaně zaslán.

Pan Ing. Štangel se dotazoval, zda geometrický plán oddělil pozemky k hraně nemovitosti.

*pokračování na str. 6*



## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 5*

Pan starosta upřesnil, že geometrický plán kopíruje ohraničení pozemků kolem cesty. Dále uvedl, že smlouva bude schválena v upraveném znění v bodu V.

Zastupitelstvo města schvaluje Darovací smlouvu č.j. PPR-16887-1/ČJ-2014-990663 s Českou republikou - Ministerstvem vnitra ČR, ve věci bezplatného převodu vlastnického práva k části areálu bývalé roty v upraveném znění (bod V – schvalovací usnesení). Zastupitelstvo města pověřuje starostu podpisem smlouvy - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 4. Změny rozpočtu

#### 4.1. Rozpočtová opatření č. 5 - 7/2014

Pan starosta konstatoval, že rozpočtová opatření č. 5 - 7/2014 již byla schválena radou města. Většinou se jedná o přesun částek mezi jednotlivými paragrafy a položkami rozpočtu. Jsou zde zahrnuty jak v příjmové části, tak i ve výdajové dotace, např. na volby, hasiči, grant pro školu.

Zastupitelstvo města bere na vědomí rozpočtová opatření č. 5/2014, č. 6/2014, č. 7/2014

- 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

#### 4.2. Rozpočtové opatření č. 8/2014

Pan starosta uvedl, že tímto rozpočtovým opatřením bude navýšena výdajová část rozpočtu o 3 miliony, a to z prostředků z minulých let. Tato částka bude sloužit jako rezerva pro případné předfinancování výdajů.

Zastupitelstvo města schvaluje rozpočtové opatření č. 8/2014 - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 5. Účetní závěrka za rok 2013

Pan starosta sdělil, že součástí účetní závěrky jsou veškeré účetní výkazy, dále závě-

rečná inventarizační zpráva a zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření.

V 19.01 hodin odešel p. Ing. Štangl a nehlasoval od bodu č. 5

Zastupitelstvo města rozhodlo, že schvalovaná Účetní závěrka Města Nové Hrady za rok 2013 poskytuje v rozsahu skutečností posuzovaných podle § 4 vyhlášky č. 220/2013 Sb., věrný a poctivý obraz předmětu účetnictví a finanční situace Města Nových Hradů a účetní závěrku schvaluje - 11 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 11*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 6. Závěrečný účet za rok 2013

Ze závěrečného účtu města pan starosta citoval zůstatky na účtu k 31. 12. 2013, dotace přijaté i poskytnuté a výsledek hospodaření příspěvkových organizací. Zároveň konstatoval, že součástí závěrečného účtu je informace o provedeném přezkumu hospodaření, který provedl Krajský úřad Jihočeského kraje. V rámci přezkumu hospodaření (audit) nebyla konstatována žádná pochybení, bylo pouze upozorněno na nutnost úpravy zápisu ve věci objektu bývalého Statku (došlo k výmazu zástavního práva, které se však týkalo období, kdy nebyl objekt v majetku města – na základě realizace rekonstrukce objektu došlo k výmazu).

Zastupitelstvo města schvaluje předložený Závěrečný účet Města Nové Hrady za rok 2013 a souhlasí s celoročním hospodařením bez výhrad.

Zastupitelstvo města bere na vědomí a schvaluje Zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2013 s výrokem "byly zjištěny chyby a nedostatky, které nemají závažnost nedostatků uvedených pod písmenem c) [§ 10 odst. 3 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb.]".

Zastupitelstvo města schvaluje přijetí opatření k nápravě chyb a nedostatků, spočívající v dodržování vyhlášky č. 270/2010 Sb., o inventarizaci majetku a závazků - 11 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 11*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

V 19.03 hodin se vrátil pan Ing. Štangl a dále hlasoval od bodu č. 7.

### • 7. Prodloužení úvěru "Statek"

Pan starosta konstatoval, že prodloužení úvěru na "Statek" bylo již několikrát na programu jednání. Přestože ze strany města došlo k předání všech podkladů, nebyla dotace ze strany ROP Jihozápad vyúčtována a proplacena. Při posledním jednání se zástupci banky bylo město informováno, že již nadále nelze pro-

dloužit úvěr bez splátkového kalendáře. Proto je navržen splátkový kalendář s dobou splatnosti do 30. 6. 2019. Jednorázová úhrada úvěru po přijetí dotace je i nadále povinností. Ze strany ROP probíhá kontrola, na stavbě nedojde ke krácení a dle písemného sdělení úředníků poskytovatele dotace bude dán pokyn k proplacení dotace do konce měsíce června.

Zastupitelstvo města schvaluje prodloužení doby splatnosti úvěru k projektu: "Nové Hrady - investice pro integrovaný rozvoj kultury a kvality společenského a spolkového života", Smlouva o úvěru č. 10230/10/LCD ze dne 29. 11. 2010 uzavřená s Českou spořitelnou, a. s., pobočka Písek, do 30. 6. 2019.

Zastupitelstvo města schvaluje měsíční splátky k úvěru ve výši 250.000,- Kč, splatnými vždy k poslednímu dni každého kalendářního měsíce.

Zastupitelstvo města pověřuje starostu podpisem Dodatku ke Smlouvě o úvěru č. 10230/10/LCD ze dne 29. 11. 2010 s Českou spořitelnou, a. s. pobočka Písek - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 8. Zakladatelská listina

Pan starosta uvedl, že podle nové legislativy je povinnost dát do souladu se zákonem o obchodních korporacích zakladatelské listiny, jinak se listina nemění. Následně musí být smlouva podepsána ještě před notářem.

Pan Ing. Štangl se dotazoval, do jaké míry je identická s původní listinou, dále poukázal na bod č. 8.2, zda by zde nemělo být uvedeno, kdo vykonává působnost valné hromady.

Paní tajemnice odpověděla, že dle zákona je tímto orgánem rada města.

Pan starosta konstatoval, že není na zájmu, aby zde byla uvedena rada jako zástupce jediného společníka.

Zastupitelstvo města schvaluje v upraveném znění Zakladatelskou listinu společnosti s ručením omezeným Služby Nové Hrady s. r. o., v úplném znění ke dni 1. 1. 2014 - 12 hlasy.

### Hlasování:

*Pro 12*

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangl, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

*Proti 0*

*Zdržel se 0*

### • 9. Obecně závazná vyhláška o omezení konzumace alkoholických nápojů na veřejných prostranstvích

Pan starosta sdělil, že před zpracováním této vyhlášky předcházelo jednání se zástupci obvodního oddělení Policie ČR p. Skabalíkem a p. Brychtou. Ze setkání vyplynulo, že tato

*pokračování na str. 7*

## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 6*

vyhláška může přispět k možnosti Policie ČR vymáhat dodržování pořádku na veřejných prostranstvích. I jiná města již přistoupila k tomuto kroku a vydala vyhlášky o omezení konzumace alkoholických nápojů na veřejných prostranstvích. Vyhláška není nástrojem ke zbytečnému omezování "slušných" občanů a turistů.

Poté předal slovo p. místostarostovi Bc. Vochoskovi, který tuto vyhlášku zpracoval.

Pan Bc. Vochoska konstatoval, že po vydání takové vyhlášky může policie vymáhat její dodržování podle zákona o přestupcích podle § 46 přestupkového zákona, který přímo uvádí porušení obecně závazných vyhlášek. Za tento přestupek lze uložit v přestupkovém řízení pokutu až do výše 30.000,- Kč. Vyhláška je v souladu se všemi právními předpisy, veřejné prostranství je přímo vymezeno ve vyhlášce, které koresponduje s veřejnými prostranstvími ve vyhlášce o místních poplatcích.

Pan Ing. Štangel se dotazoval, jak jsou v tomto případě řešeny předzahrádky, zda jsou povoleny.

Pan starosta odpověděl, že tato vyhláška je prvním krokem, dále by mělo následovat schválení tržního řádu, který bude řešit i další věci a také předzahrádky. Tyto jsou nyní upraveny ve vyhlášce o místních poplatcích. Současné zahrádky tak nová vyhláška nijak neomezují.

Pan Bc. Vochoska doplnil, že je již připraven návrh tržního řádu v režimu nařízení rady. Ale takovéto legislativní řešení je vždy lépe schvalovat s účinností od 1. 1., než v průběhu roku.

Pan starosta sdělil, že předzahrádky by měly být povoleny tak, aby neodporovaly dalším předpisům. Budou nastavena pravidla od dalšího kalendářního roku.

Pan Ing. Kasan uvedl, že ve vyhlášce nejsou uvedeny návykové a psychotropní látky, je s podivem, že tyto nelze začlenit.

Zastupitelstvo města vydává Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2014, o omezení konzumace alkoholických nápojů na veřejných prostranstvích - 11 hlasy.

### Hlasování:

#### Pro 11

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

#### Proti 0

#### Zdržel se 1

p. Mgr. Michal Jarolímek

## • 10.

### 10.1. Prodloužení návratné finanční výpomoci NOS

Pan starosta sdělil, že Novohradská občanská společnost o. s. žádá o prodloužení splatnosti návratné finanční výpomoci a vyúčtování finančního příspěvku do 31. 12. 2014, neboť došlo k prodloužení realizace pro-

jektu. Realizace je prodloužena do konce srpna 2014.

Zastupitelstvo města schvaluje prodloužení návratné finanční výpomoci ve výši 246.000,- Kč Novohradské občanské společnosti, o. s. k realizaci projektu "Kulturní dědictví Novohradsko – síť stálých expozic" a prodloužení termínu předložení vyúčtování finančního příspěvku ve výši 86.000,- Kč, do 31. 12. 2014 - 8 hlasy.

### Hlasování:

#### Pro 8

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Ing. Ludovít Kasan, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

#### Proti 0

#### Zdržel se 4

p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Jan Kollmann, p. Ing. František Štangel

### 10.2. Prodloužení návratné finanční výpomoci Společnosti Rožmberk

Pan starosta konstatoval, že projekt Společnost Rožmberk o. p. s. již zrealizovala, ale došlo k nedorozumění při vyúčtování a tudíž společnost požádala o prodloužení termínu do 26. 11. 2014. Vyúčtování finančního příspěvku již bylo předloženo. V kovárně došlo k opravě kotle, k výmalbě, nátěru střechy.

Pan Ing. Štangel sdělil, že je zde riziko v proplacení dotace, proto ani původně nehlasoval pro poskytnutí návratné finanční výpomoci, neboť pak zůstává financování na straně města.

Pan starosta uvedl, že společnost postupovala správně a veškeré informace byly městu sděleny. Navíc došlo k realizaci aktivit, které by v případě nezískání dotace, muselo jinak stejně financovat město.

Následně byl přednesen návrh usnesení: Zastupitelstvo města schvaluje prodloužení návratné finanční výpomoci ve výši 250.600,- Kč Společnosti Rožmberk o. p. s. k realizaci projektu "Aktivní kovářské muzeum" do 31. 12. 2014.

### Hlasování:

#### Pro 7

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, pí. Emilie Koppensteinerová, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

#### Proti 0

#### Zdržel se 5

p. Ivan Dorotovič, p. Jan Kollmann, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel,

Usnesení nebylo přijato.

Pan starosta se dotazoval zastupitelů, jak vyřešit tuto situaci, zda dát pověření radě města, k řešení této situace.

Pan Dorotovič odpověděl, aby bylo zahájeno řízení o vrácení peněz.

Pan starosta uvedl, že vyúčtování bylo předloženo, peníze byly investované do majetku města. Tyto organizace vzaly na sebe tíhu, které by město muselo do tohoto majetku investovat. Jsou tam provedeny práce a je otázka, jak postupovat při tomto rozhodnutí, protože lhůta měla být prodloužena. Jak se bude postupovat, pokud bude např. TJ něco

realizovat na majetku města, které spravuje pro město. Peníze byly opravdu investovány do majetku města.

Pan Ing. Štangel se dotazoval, zda již vypršel termín pro vrácení výpomoci.

V 19.48 hodin odešel pan Winzberger.

Paní Koppensteinerová uvedla, že vysvětlení o důvodech prozatímního nevyplacení dotace bylo stejným způsobem podáno i na konzultaci k zastupitelstvu, jedná se zde o úřednické rozhodnutí, které je rozporované. Vyúčtování dotací je opravdu složité.

V 19.49 hodin se vrátil pan Winzberger.

Pan Ing. Štangel uvedl, že, pokud již lhůta pro vrácení částky již uběhla, lze přece o této věci znovu rozhodnout na dalším jednání zastupitelstva.

Pan Mgr. Jarolímek uvedl, že to opravdu při vyúčtování dotací je takto složité a záleží na rozhodnutí úředníků.

Ve věci tohoto bodu tak nebylo přijato usnesení, rada města předloží bod k opakovanému projednání na dalším jednání zastupitelstva a požádá Společnost Rožmberk o. p. s. o předložení aktuální informace o stavu administrace projektu.

## • 11. Počet členů zastupitelstva

Pan starosta uvedl, že dle zákona o obcích je třeba stanovit počet zastupitelů na další volební období.

Zastupitelstvo města stanovuje počet členů zastupitelstva Města Nové Hradky na volební období 2014-2018 na 15 členů. Schváleno 12 hlasy.

### Hlasování:

#### Pro 12

pí. Ing. Ladislava Bártová, p. Ivan Dorotovič, p. Mgr. Vladimír Hokr, p. Mgr. Michal Jarolímek, p. Ing. Ludovít Kasan, p. Jan Kollmann, pí. Emilie Koppensteinerová, pí. Ing. Eva Ševčíková, p. Miroslav Šlenc, p. Ing. František Štangel, p. Bc. Josef Vochoska, p. Lukáš Winzberger.

#### Proti 0

#### Zdržel se 0

V 20.06 hodin odešel pan Dorotovič a pan Šlenc.

V 20.07 hodin se vrátil pan Šlenc.

V 20.10 hodin se vrátil pan Dorotovič.

## • 12. Interpelace

Pan Ing. Štangel požádal o informaci o rozpočtu konference Newcastle of the World, kolik bylo zapojeno novohradských občanů a kolik bylo novohradských občanů přítomno koncertu pana Svěceného, stačí v písemné podobě.

Pan starosta odpověděl, že konference se zúčastnilo přes 60 zahraničních účastníků. Tito hradili poplatek ve výši 500,- EUR za celý týden. Součástí příjmů byly sponzorské dary, např. od Dobré Vody, 2x 100.000,- Kč, dále Czechtourism ve výši 150.000,- Kč, dále finančně přispěly Kooperativa či Jihočeský kraj. Další věcné a servisní plnění poskytl např. Budvar.

V 20.11 hodin odešel pan Winzberger.

Základní přípravnou pracovní skupinu tvořilo 10 osob z N. Hradů, dále v sekci mladých pracovali místní společně se studenty Gymnázia v Trhových Svinech. Takže všech zapojených do příprav mohlo být až 40. Novohradských

*pokračování na str. 8*

## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 7*

bylo z řad gymnázia cca 5 - 10 a další organizátoři 30 - 40 lidí. V rámci slavnostního zahájení vystoupil místní sbor (na základě jejich vystoupení dostal sbor, škola a město pozvánku do Německa k návštěvě Neuburgu) a členové sboru pak měli možnost vyslechnout i koncert p. Svěceného.

Těžko se rozlišuje, kdo se zúčastnil a do jaké míry se zapojil. Úvodního dne se zúčastnili i zastupitelé. Středeční večer byl věnován např. masopustu (společně s místními přihlížejícími šlo o cca 40 osob), úterní večer na hradě byl také velice podařený. Největší akce pro veřejnost pak byla v sobotu na náměstí a i přes nepřízeň počasí byla návštěvnost velká.

Konference byla velmi úspěšná a kladně hodnocená jak účastníky, tak místními. Pro aktivní zapojení, ke kterému byli zájemci opakovaně vyzýváni prostřednictvím NZ, byla důležitým předpokladem znalost angličtiny. Dostali jsme spousty nabídek na spolupráci spolků, škol i měst. Informace byly dány do zpravodaje a budou i nadále zde zveřejňovány. Ekonomicky byla konference taktéž úspěšná.

### • 13. Diskuse

Pan starosta uvedl, že v souvislosti s průtahem Údolím mělo dojít k opravě poklopů do konce května. Oprava byla naplánována na poslední týden, nicméně ze strany Správy a údržby silnic byl vznesen požadavek na odložení realizace z důvodu finální prohlídky před vypršením reklamační doby na celé komunikaci. Jednání bylo svoláno na 27. června a bude z něj jasný výsledek, zda bude investor (Jihočeský kraj a Správa a údržby silnic) požadovat opravy ve větším rozsahu. Firma, která realizovala městskou splaškovou kanalizaci, je připravena okamžitě provést opravu poklopů (do týdne), jakmile bude znám rozsah opravy komunikace.

Minulý týden došlo k procházce kolem Stropnice, akce byla velmi sledovaná, ale i kritizovaná veřejností. Povodí Vltavy vysvětlilo veškeré dotazy k této akci. Účastníků bylo asi 30, vedle místních obyvatel také zástupci místní organizace ochránců přírody, hasičů a další zájemci. Podrobnější článek bude zařazen do zpravodaje, celkové náklady na revitalizaci byly cca 12 miliónů.

Další informace se týká pneumatik na Jakuli, z iniciativy radního p. Vicányho by se mohly pneumatiky odvést k likvidaci, která by byla zdarma, ale musela by se zaplatit doprava. O této skutečnosti byl informován majitel a nájemci pozemku, celá věc je v dalším řízení.

Dále pan starosta informoval o stavebních pracích na Janovce a v Údolí u Bažantníku. V rámci komplexní pozemkové úpravy jsou realizována protipovodňová opatření na Janovce a rekonstrukce cest. Investorem je Státní pozemkový úřad, který následně cesty převede do majetku Města Nové Hradky.

V 20.24 hodin odešel pan Šlenc.

Pan Ing. Štangel se dotazoval na průtah Jakulí, stavba je pořád slibována, ale zatím nedochází k realizaci a dále se dotazoval, proč nejsou občané informováni o konání zastupi-

telstva města ve zpravodaji a místním rozhlasem.

Pan starosta odpověděl, že pokud jde o průtah Jakule, sliby nemohou být ze strany města, protože není investorem akce. Byla zpracována studie pro obchvat pro kamiony. Byly dány jasné podmínky, kudy lze vést novou cestu a byly dány i informace ze SUS, že loni měla být provedena realizace. Také v letošním roce byl dán příslib k realizaci. Více informací město nemá, při jednání s krajem za účasti radních pana Vochosky a pana Vicányho ohledně směny a darování pozemků s krajem, byla dána podmínka, aby došlo k realizaci projektu na Jakuli. Osadní výbor je vždy informován.

Zveřejnění informace o konání zastupitelstva ve zpravodaji je těžké, neboť termín jednání je mnohdy určen po uzavěření NZ a nelze jej již zařadit ke zpracování do zpravodaje. Informace o konání veřejné schůze zastupitelstva je vždy zveřejněn dle zákona, a také ve všech osadách.

Pan Dorotovič se dotazoval na rozdělení peněz z dotace Obec přátelská rodině, kdo kolik dostal, kdo o tom rozhodoval.

Pan starosta uvedl, že město obdrželo informace o získání dotace, do čtyř dnů musela být podána informace na ministerstvo o rozpočtu k této dotaci. Lhůta byla prodloužena, takže byly osloveny spolky a příspěvkové organizace. Ve spolupráci s p. Sovovou a p. Jarolímkovou byly tyto žádosti posouzeny a poté byl dán společný návrh, který odsouhlasila rada. Návrh byl zaslán na MPSV ke schválení, které by mělo proběhnout do konce června. Kompletní výčet aktivit a akcí, na které bude dotace použita, byl zveřejněn v Novohradském zpravodaji.

Mezi hlavní aktivity patří: nákup keramické pece a přesun keramické dílny do objektu bývalých jeslí, dovybavení objektu Kulturního a spolkového domu, nákup party stanu pro potřeby kultury a spolků, praktikáble, rekonstrukce a dovybavení dětských hřišť, pergoly pro osady + 200.000 Kč na akce, které pořádají jednotlivé organizace: tradiční turnaje, kurzy, aktivity rybářů, den myslivosti, kurz pro veřejnost a pro školu na práci s fotografií, videem, pro seniory apod. Komunikace se spolky a organizacemi již probíhá, např. s M. Hermannem již byly odkonzultovány termíny pro kurzy sebeobrany, rybáři již nakoupili ceny na dětskou soutěž apod.

Pan MVDr. Kypet (občané) informoval o tom, že pokud se provedla pozemková úprava, padly všechny smlouvy. Dále sdělil, že dotace do zemědělství nejsou tak vysoké, jak si možná veřejnost myslí. Národní dotace na podporu chovu ovcí a koz je 4 haléře na den a musí se obhospodařovat pouze 20 ha, jinak není nárok na dotaci. Ve věci pozemkových úprav konstatoval, že by bylo dobré, aby byli k jednání o plánovaných cestách zváni významní majitelé půdy.

Pan MVDr. Kypet dále uvedl, že by byl rád, kdyby město vyvolalo jednání k rozvoji města resp. k novému územnímu plánu. V roce 2006 byl vyvěšen plán rozvoje Jč kraje. Byly vzneseny připomínky, na které MVDr. Kypetovi bylo odpovězeno, že je mohou podat pouze právnické osoby. V této věci navrhuje, aby město zrušilo vyčlenění pozemků za Zá-

meckým směrem k celnici jako tzv. rekreační zónu. MVDr. Kypet navrhuje chránit půdní fond a odhadem 60 ha ponechat k zemědělskému využití, místo golfového hřiště.

V 20.43 hodin odešel p. Dorotovič.

V 20.52 hodin odešel p. Ing. Štangel.

Pan starosta odpověděl, že Zásady územního rozvoje Jihočeského kraje řeší celý Jihočeský kraj a z něj vychází potom jednotlivé územní plány jednotlivých obcí. Již v roce 1999 došlo k návrhu vyčlenění této oblasti pro rekreaci (plán vybudovat golfové hřiště). Pan starosta uvedl, že ví o snahách zajistit tyto pozemky pro golf. Osobně s tím však nesouhlasí a myslí si, že se jednalo o návrh, který je v současné době již "mrtvý", neboť je v dané lokalitě mnoho různých majitelů, kteří s realizací taktéž nesouhlasí.

K územnímu plánu města pan starosta dodal, že nyní zpracovatel p. arch. Daněk dodává podklady obci s rozšířenou působností. Poté následuje lhůta, kdy se dávají podněty a je k nim veřejná diskuse. Pokud bude připraven první návrh, již k němu bude otevřena veřejná diskuse s občany a s odborníky v oblasti územního plánování. Územní plán je předkládán v určitých fázích a veřejnost bude určitě začleněna do projednání, připomínkování a předkládání návrhů. Všechny návrhy se budou posuzovat a veškeré věci musí na sebe navazovat. Pan starosta řekl, že projednání bude opravdu veřejné a zaručil se, že každý bude moci podávat návrhy a veřejně se k návrhu územního plánu vyjádřit ještě před finální fází schvalování.

K problematice plánování a realizace cest v rámci plánu společných zařízení při řešení pozemkových úprav pan starosta sdělil, že pan MVDr. Kypet jako významný majitel pozemků a zemědělec byl vždy k těmto jednáním přizván a městem nominován do tzv. sboru zástupců, který předkládá návrh na vytvoření cest a také k stanovení priorit z hlediska jejich realizace.

Po skončení pozemkových úprav město předkládá na základě doporučení sboru zástupců a dle vlastních priorit návrhy na realizaci cest a protipovodňových opatření. Díky velmi dobré spolupráci s Pozemkovým úřadem České Budějovice již došlo k mnohým aktivitám (Byňov, Štipton, Údolí, Nové Hradky), které přinesly nové či zrekonstruované cesty. Město zajišťuje projektovou dokumentaci, Pozemkový úřad pak je investorem staveb a po jejich skončení cesty převádí městu do správy. V současné době se dokončuje protipovodňové opatření na Janovce (včetně rekonstrukce cest od Hlinova) a byla též řešena cesta od Bažantnice k Valíčkům v Údolí.

Každoročně jsou Pozemkovým úřadem vyčleněny určité prostředky na dvě až tři akce a i do budoucna může město takto vyřešit další cesty. Ještě v průběhu srpna by mělo dojít k zahájení prací na cestě od vodárny do Veverí a Pozemkový úřad sám zadal zpracování projektu pro cestu z NH do Nakolic kolem městských rybníků.

Pan MVDr. Kypet (občané) uvedl, že pokud občané města něco v plánu nechtějí, mělo by to vzít zastupitelstvo na vědomí a takto i rozhodnout. Dále přivítal možnost veřejného projed-

*pokračování na str. 9*



## Interpelace ke konferenci Newcastle of the world

Vážený pane zastupiteli, Ing. F. Štangle,

Na základě Vaší ústní interpelace odpovím Vám přednesené dotazy ke konferenci Newcastle of the world. Přestože jsem již odpověděl přímo na jednání zastupitelstva, zasílám tímto i písemnou verzi mé odpovědi na Vaše otázky.

### 1) Jaký byl rozpočet konference?

Rozpočet konference byl od počátku koncipován tak, že výdaje projektu budou pokryty z konferenčních poplatků, dotací a finančních prostředků od sponzorů.

V rovině příjmů jsme získali: 1 208 237,- Kč  
- z konferenčních poplatků . 934 270,- Kč  
- příspěvek od Jihočeského kraje 30 000,- Kč  
- od Czech tourismu . . . . . 123 967,- Kč  
- od Kooperativy . . . . . 20 000,- Kč  
- od Poděbradky, a. s. . . . . 100 000,- Kč  
Zároveň bylo partnerem konference n. p. Budvar zajištěno materiální plnění.

Celkové výdaje činily: 1 206 249,- Kč (bližší rozpis výdajů - viz příloha)

Ve výsledku tak konference skončila v mírném plusu a navíc nemusela být použita druhá část podpory od Poděbradky ve výši 100 000,- Kč, která byla na akci přislíbena. Po dohodě s marketingovým ředitelem a vedením společnosti bude tato částka použita na jiné aktivity města, jednou z variant je též využití na navazující aktivity konference resp. výměny a partnerství, zejména pro děti a mládež.

Dalším přínosem bylo i vydání anglické mutace materiálu o našem městě, který bude i nadále používán Městem Nové Hrady a KIC při další propagaci města během turistické sezóny či na veletrzích.

### 2) Jaké bylo zapojení místních občanů?

Občané města byli o možnosti zapojení se do přípravy konference informováni již na jaře 2013, kdy byly zahájeny přípravy konference. První schůzky se zúčastnilo cca. 15 – 20 zástupců různých místních organizací a spolků. Na přípravě konference se nakonec podílelo několik desítek místních, doplněných postupně i přespolními (MAS, GTS ad.).

Určitým limitem pro ještě větší zapojení byla znalost anglického jazyka, což nás nakonec vedlo k většímu zapojení studentů gymnázia Trhové Sviny. Celkem se na přípravě a realizaci podílelo cca. 25 – 30 studentů, z nichž někteří jsou občany našeho města. Většina místních studentů se také účastnila některých jednotlivých akcí v rámci programu konference (zejména úterní program – prohlídka města, večerní program na hradě).

Přímé zapojení v diskusních sekcích se týkalo cca. 10 osob, jinak byl program konference koncipován tak, aby se co největšího počtu akcí mohlo zúčastnit co nejvíce místních občanů.

Na pondělní zahájení byli pozváni zástupitelé města, zástupci základní školy, spolků i firem, které se podílely na přípravě a realizaci konference (např. Rybářství N. Hrady). Akce se aktivně zúčastnili i vedoucí představitelé Akademického a univerzitního centra. Zároveň v rámci programu slavnostního zahájení

vystoupil školní pěvecký sbor (velmi úspěšně) a skupina Calypte.

V rámci úterního programu došlo k setkání se zástupci Wellness hotelu Rezidence, kláštera, kovárny a Státního hradu Nové Hrady, kde byl večerní program připraven ve spolupráci s NPÚ a Gymnáziem T. Sviny.

Velmi úspěšný byl též středeční večerní program – divadelní představení na zámeckých schodech bylo otevřené i pro veřejnost, vrcholem večera pak bylo zapojení novohradského masopustu, kdy koledníci předvedli masopustní kolečko. S doprovodem dalších kamarádů, manželek a přítelkyň se tak akce zúčastnilo několik desítek místních, kteří byli velmi vřele začleněni do dalšího programu večera.

Čtvrteční program byl zaměřen na diskuse a večer se hosté podívali na Novohradskou číši, čímž tato soutěž dostala další mezinárodní rozměr, což bylo velmi pozitivně hodnoceno zástupci ČSTS, tanečníky i návštěvníky z řad občanů, zástupců sponzorů a dalších partnerů akce.

Po pátečním programu mimo NH byla hlavním společným programem sobotní akce na náměstí. Přes problematické počasí se akce zúčastnilo velké množství místních i přespolních. Dokladem návštěvnosti jsou zejména fotografie, můj osobní odhad je, že v průběhu dne akci na náměstí navštívilo 500 osob, přesný údaj o počtu místních je však těžké stanovit.

### 3) Jaká byla účast místních občanů na koncertě pana Svěčeného?

Kapacita míst k sezení v divadelním sále na Zámku je cca. 110 míst. S ohledem na počet účastníků a samotný ceremoniál slavnostního zahájení konference tak nemohl být tento večer volně přístupný a večer byl pouze v režimu „pro pozvané“, a to zejména s ohledem na nutnou rezervu pro pozvané VIP hosty (poslanci, senátor, hejtman ad.).

Pozvání byli také zástupitelé města, zástupci základní školy, spolků i firem, které se podílely na přípravě a realizaci konference (např. Rybářství N. Hrady). Akce se aktivně zúčastnili i vedoucí představitelé Akademického a univerzitního centra. Zároveň v rámci programu slavnostního zahájení vystoupil školní pěvecký sbor (velmi úspěšně) a skupina Calypte – zájemci z řad členů sboru a souboru Jaroslava Svěčeného.

Můj osobní odhad je, že slavnostního zahájení, včetně koncertu p. J. Svěčeného se z místních občanů zúčastnilo cca. 25 – 30 dospělých a cca. 15 - 20 členů pěveckého sboru.

Závěrem bych rád konstatoval, že celá konference velmi pozitivně přispěla k prezentaci našeho města, znamenala zcela nový finanční efekt pro místní podnikatele, rozšířila možnosti další spolupráce s našimi „jmenovci“ a zejména umožnila navázání kontaktů mladých, kteří společně připravují další společné aktivity, včetně společného projektu do programu ERASMUS+.

Představitelé jednotlivých měst i celé aliance Newcastle of the world velmi pozitivně

## INFORMACE Z RADNICE

*pokračování ze str. 8*

nání návrhu územního plánu s tím, že předloží své návrhy na změny v územním plánu.

Zároveň potvrdil, že se zúčastnil jednání sboru zástupců při provádění pozemkových úprav.

Pan starosta dodal, že rozhodující slovo při schvalování územního plánu má zastupitelstvo města. Zároveň vyjádřil přesvědčení, že se všichni aktivně zapojí do diskuse k novému územnímu plánu, neboť se jedná opravdu o velmi strategický dokument pro další rozvoj města.

### • 14. Závěr a usnesení

Starosta města poděkoval všem přítomným zástupitelům i občanům města za účast na 25. veřejném jednání zastupitelstva Města Nových Hradů a ukončil jednání zastupitelstva.

Jednání Zastupitelstva Města Nových Hradů bylo ukončeno v 21.11 hodin.

Zápis předán k podpisu dne 24. 6. 2014

ně hodnotili letošní konferenci. Někteří ji označovali, zejména s ohledem na zapojení mládeže a s ohledem na seznámení se a propojení s městem a jeho občany, za nejlepší dosud organizovanou.

Po skončení konference jsme obdrželi oficiální poděkování od vedení některých měst s nabídkou další spolupráce. Červnová návštěva Neuburgu an der Donau byla dalším krokem a vedla i k navázání kontaktů mezi základními školami a pěveckými sbory.

Více o konferenci bude i nadále prezentováno v rámci NZ.

V případě dalších dotazů jsem připraven k jejich zodpovězení či doplnění.

*S pozdravem*

*Mgr. Vladimír Hokr, starosta města*

## Příloha č.1

### Bilance rozpočtu konference

(údaje k 18. 7. 2014)

<b>Výdaje:</b>	
Mezisoučet přípravy	327 482 Kč
Mezisoučet stravování a ubytování	617 207 Kč
Mezisoučet kulturní program	181 396 Kč
Mezisoučet doprava	53 722 Kč
Mezisoučet překladatelé	19 102 Kč
Mezisoučet sobota trh	5 566 Kč
Mezisoučet režie	1 774 Kč
<b>celkové výdaje NotW Konference Nové Hrady 2013 &amp; 2014</b>	<b>1 206 249 Kč</b>
<b>Příjmy:</b>	
Mezisoučet dary od sponzorů	273 967 Kč
Mezisoučet konferenční poplatky	934 270 Kč
<b>Celkové příjmy</b>	<b>1 208 237 Kč</b>
<b>Náklady na vyvážení a výnosy</b>	<b>+ 1 988 Kč</b>

# Volby se blíží

## aneb komentář k novinkám z novohradského Radia Jerevan

S blížícím se termínem podzimních komunálních voleb začíná opět ožít šuška plná zcela „ověřených“ a „zaručených“ informací o tom, co, kdo, jak, s kým, proč a nejlépe také za kolik. Tyto debaty se týkají mnoha osob a je mi tedy jasné, že jako starosta nemohu zůstat ušetřen řečí hospodských i jiných. Některé přecházím, neboť ani nestojí za nějaké komentáře, některé mne s ohledem na to, kdo je říká či vypouští, nepřekvapují a přiznám, že jsou i takové, které mne i bez znalosti jejich původce nutí k zamyšlení, jestli jsem nějakým vyjádřením nezavdal důvod k tomu, že si to někdo myslí či následně tomu věří.

Protože nemám rád jakoukoli šušku, ale preferuji přímé informace, rozhodl jsem se k některým „zaručeným zprávám“ vyjádřit.

### 1) Jedna paní povídala, že starosta organizuje setkání všech Nových Hradů, aby se sám mohl v budoucnu podívat do Kanady.

Tato zaručená informace mne pobavila již při přípravě konference. Je patrně výplodem fantazie někoho, kdo si neumí představit, jaký přínos má jakékoliv setkávání se s kýmkoliv, s kým máme nebo můžeme mít něco společného. Setkání měst Newcastle of the world je jedním z nich. Jak jsem již několikrát psal v NZ, je to setkání převážně pracovní, při kterém se nepotkávají pouze představitelé měst, ale též zástupci podnikatelské sféry, pracovníci informačních center a především mládeže, která jednou převezme roli organizátorů dalších setkání. Díky konferenci se o Nových Hradech mluvilo doslova na všech obydlených kontinentech, v průběhu konference nás dokonce kontaktovalo s žádostí o živý vstup rádio z australského Newcastle a význam akce jistě podtrhuje i to, že si ji jako vhodnou k podpoře vybrali sponzoři, Czech tourism či Jihočeský kraj.

Konference přinesla městu nejen českou i světovou prestiž, ale měla též velký efekt finanční (nestála město ani korunu a dala vydělat mnoha místním firmám) a vzdělávací. Mnoho žáků naší ZŠ, Gymnázia T. Sviny i dospělých zjistilo, jak důležitá je znalost světového jazyka, a ověřili si, jak jsou schopni v tomto jazyce komunikovat a navazovat nové kontakty a přátelství. Zároveň i představitelé města měli možnost diskutovat o aktuálních problémech s našimi jmenovci, něco se dozvěděť o způsobu řešení problémů v jiných zemích, a třeba i sledovat, jak naše město hodnotí a vnímají naši hosté.

Těmito plusy konference jsem samozřejmě obohacen i já. Našel jsem nové známé, získal spoustu informací a zkušeností, procvičil angličtinu, němčinu, francouzštinu, oprášil znalosti ruštiny a znovu si potvrdil, že i v malém městě lze dělat velké akce, pokud se do

přípravy zapojí tým nadšených lidí ochotných obětovat vlastní čas pro něco smysluplného.

Náš „informátor“ má pravdu v tom, že se další konference bude konat v Kanadě. Zda se jí budu účastnit i já, je něco, co sám vědět nemohu. Jistě však vím, že kdybych měl nějaký velký zájem podívat se do Kanady, určitě bych to již v minulosti udělal. V době, kdy jsem průvodcoval pro Čedok a jiné velké cestovky, jsem si mohl zájezdy i vybírat. Je zajímavé, že mne zámořské destinace nikdy příliš nelákaly a vždycky jsem si dělal srandu, že bych tam letěl jen kvůli NBA a NHL. Všichni, kdo mne aspoň trochu znají, ví, že mne více lákají památky, než příroda. Upřímně tedy říkám, že z tohoto pohledu opravdu není Kanada (a nechci nijak snižovat její krásu pro ostatní) tím cílem, kvůli kterému bych celý rok plánoval a organizoval naší konferenci.

Z mého pohledu je jedním z největších přínosů konference to, že vím, že máme tým, který nejen zorganizoval skvělou konferenci, ale který i bez mojí osůbky bude v navázaných kontaktech pokračovat a je schopen dobře reprezentovat město i beze mne. Třeba i v té Kanadě.

Jen nevím, jak místní „informátoři“ rozdechají, že v roce 2018 má být konference v Japonsku...

### 2) Jedna paní povídala, že starosta půjde do Č. Budějovic na kraj a možná i do Prahy do parlamentu.

Mám tak trochu pocit, že tato zkazka navazuje na kumulaci funkce starosty a krajského radního u mého předchůdce. Je pravda, že starostové jsou při krajských i parlamentních volbách často oslovováni, zda by nechtěli „pomoci“ či se sami realizovat ve vyšší politice. Já osobně jsem takovou nabídku dostal jak v roce 2008, tak v roce 2012. Před dvěma lety dokonce od dvou subjektů.

Má odpověď byla v obou případech zamítavá. Poděkoval jsem za nabídku, nicméně konstatoval, že mám jiné priority: v rovině osobní moji rodinu, v rovině pracovní péči o město Nové Hradky. Zároveň to naráží na samu podstatu mého vnímání, proč by měl člověk kamkoliv kandidovat. Zatímco v případě našeho města mne motivuje, že to město (i osady) mám rád, chci tady žít, vychovávat své děti, mám rád lidi (a část snad i mne) a mám chuť dělat něco pro to, aby se nám tady žilo dobře či lépe, tak v případě krajské úrovně mohu konstatovat, že je mi v podstatě jedno, jaké problémy mají lidi v Táboře či Mladé Vožici. Mohl bych se sice snažit to pochopit, ale s tím správným srdíčkem a vztahem bych asi jejich problémy nevnímal a nedokázal řešit...

Snažím se pomáhat v rámci mikroregionu, klidně se zapojím i v rámci nějaké pracovní skupiny v krajské problematice s vazbou na

naše město či příhraničí, ale jít jen „dělat politiku“ mne nikdy nelákalo a neláká.

Jediným důvodem by mohlo být to, že bych, jak se vždy říká, „mohl na kraji vydělat více peněz pro město“... Myslím si však, že i krajské peníze by se měly rozdělovat podle potřebnosti a dle jasných pravidel, a neumím si představit, že bych sám chtěl nějak porušovat pravidla hry jen s ohledem na to, že bych třeba patřil k těm či onem...

Takže ty, kteří mne chtěli katapultovat někam výše (nebo se mne kamkoliv zbavit), asi zklamali. Politiku sice sleduji, baví mne, ale není pro mne tou metou, ke které bych chtěl směřovat...

### 3) Jedna paní povídala, že starosta už nechce dělat starostu a bude jen podporovat hnutí Občané pro zdravé město.

Jestli se v tomto případě jedná o něčí taktiku v rámci předvolebních hrátek, pak bych tuto hru chápal. Vyvolat zdání nezájmu přímého konkurenta nebo třeba i koaličního partnera může být možná i dobrý pokus... Bohužel však asi tyto „taktiky“ zklamaly a spíše uklidnily své podporovatele s tím, že rozhodně můj zájem o naše město a osady neklesá. Myslím si, že jsme za poslední roky s týmem kolegů a kolegů dokázali město a osady posunout o další kus dopředu a i pro další volební období již máme připraveny náměty k dalšímu rozvoji a k dokončení věcí a projektů, které nebylo možno z různých důvodů (především finančních) zatím stihnout. Protože jsem velmi rád součástí takového týmu, protože cítím podporu od občanů a mám tu možnost jako starosta mnohé věci sám vymýšlet, posouvat a řešit, mám i nadále chuť, zájem a i sílu takto pokračovat.

Přiznám bez mučení, že být starostou je mnohdy náročné. Časově, fyzicky i psychicky. A stejně jako i další starostky či starostové nebo lidé v jiných profesích i já musím díky svému poslání něco jiného omezit. Starostování není o pevné pracovní době, o volných víkendech, o vypnutém telefonu, nerušené dovolené či klasickém rodinném životě. Není ani myslitelné bez dobrého rodinného zázemí a někdy až nadlidské trpělivosti a pochopení těch nejbližších. Protože je pro mne má rodina velmi důležitá a snažím se, abych vedle svých pracovních povinností stíhal i co nejvíce rodinných aktivit, musel jsem v mnohém omezit své koníčky. Přestal jsem proto trénovat basketbal, z dřívějších desítek hodin týdně při sportu jsou maximálně dvě až čtyři, mám méně času jezdit do archivu či jinak bádát a psát o historii, omezil jsem (samozřejmě také s ohledem na věk našich dětí) cestování a bohužel méně času trávím i se svojí rodinou, přáteli a kamarády. S ohledem na to, abych

*pokračování na str. 11*



# Volby se blíží

## aneb komentář k novinkám z novohradského Radia Jerevan

*pokračování na str. 10*

mohl vše zvládat a mohl zároveň co nejvíce času trávit se svou rodinou, přeorganizoval jsem i svou práci a část povinností posunul do nočních hodin (psaní článků, příprava podkladů, kontroly zápisů apod.).

Na druhou stranu jsem rád, že se mohu podílet na budování města a osad a přispívat svým kouskem k jejich rozvoji. Ne vždy se vše povede, to je jasné, ale na druhou stranu je i mnoho akcí, které se povedly, udělaly lidem radost, a které jednou budu i já svým dětem moci ukázat s tím, že „táta k jejich realizaci pomohl“.

Starostování prostě není a nemůže být černobílé.

Uvedu jeden příklad za všechny. Když jsem na konci loňského roku čtyři noci za sebou připravoval a psal přihlášku do soutěže Obec přátelská rodině, tak trochu jsem snil o tom, že bychom třeba mohli uspět. Bylo to únavné, ale nakonec se to povedlo a my jsme jako město získali nejen diplom za první místo, ale i prémii ve výši 900 000,- Kč. Při oznámení výsledku jsem byl šťastný – za sebe, za město a také za ty, o kterých jsem v přihlášce psal, jak jsou aktivní a dělají věci pro druhé.

O pár dní později jsem byl v té samé souvislosti smutný, když si někteří z těch, kteří se o získání tohoto ocenění nezasloužili téměř vůbec, tuto cenu přivlastňovali a kritizovali, jak byla prémie rozdělena. Jmenovat asi nemusím, že...?

I takové příběhy ale k starostování patří a beru je jako určitý úděl. I já jsem v minulosti vznášel dotazy, proto jsem dnes připraven vysvětlovat – od významu a přínosu konference Newcastle of the world, přes rekonstrukce historických budov, naddimenzované zadlužení města až po podporu některých spolkových či kulturních aktivit... (jen mám pocit, že mně šlo dříve spíše o obsah, než pouhé pskání...).

A tak bych na závěr komentáře k této jerevanské zprávičce napsal asi toto: i Míta Hokr je jen obyčejný člověk, má své i jiné starosti, ne vždy má důvod se na všechny smát, ale to neznamená, že ztrácí či ztratil zájem starat se o věci veřejné, pomáhat a i dál, v případě, že to bude přání místních lidí, má chuť být starostou města.

Další zprávy novohradského Radia Jerevan bych si nyní dovolil ponechat bez komentáře. Blíží se druhá hodina ranní a už se mi nechce marnit čas vysvětlováním objektivních

důvodů uzavření jedné pizzérie, které prostě vypršela smlouva, vymlouvat někomu údajně tlačení káry některým osobám nebo komentovat údajnou milenkou. Rozloučím se posledním a možná složitým vysvětlením k jedné „tutovce“: pokud někdo nabídne v obálkové metodě o dva tisíce korun měsíčního nájemného více než jiný zájemce (na stejný předmět podnikání), pokud sám (v tomto případě sama) městu nic nedluží, tak prostě rada města (i přestože má předkladatelka nabídky manžela dlužníka a pro mnohé vyvrhele), nemá jinou možnost, než řádně zveřejněné a nabízené prostory této nabídky pronajmout, neboť jinak by radní mohli být hnáni před soud, že porušují zákon a nechovají se jako správní hospodáři. Rada může (a zcela jasně to dělala, dělá a bude dělat) kontrolovat, zda je následně řádně placeno nájemné a jinak dodržována nájemní smlouva. V rovině osobní pak mohou radní, stejně jako všichni ostatní občané, dát najevo svůj občanský postoj tím, že do podniku, který jim v něčem nevoní, prostě nebudou chodit...

Přeji všem hezký zbytek léta a hodně nadhledu při věčném boji s pomluvami.

*Mgr. Vladimír Míta Hokr*

### Naše obec recyklaci starých spotřebičů výrazně přispěla k ochraně životního prostředí

**Loňní občané odvezli k recyklaci 116 televizí, 48 monitorů a 1 286 kg drobného elektř.**

Občané naší obce již několikrát úspěšně odevzdali své staré spotřebiče. Vzhledem k tomu, že se jedná o velmi citlivé předměty, je důležité, aby byly řádně likvidovány. Naše obec se proto rozhodla, že bude tyto předměty odvozovat zdarma. Všechny staré spotřebiče, které občané odvezli, byly řádně likvidovány a jejich materiálové složky byly recyklovány. Naše obec se tak významně přispěla k ochraně životního prostředí.

Starostka Mgr. Vladimíra Hokrůvová uvedla: „Jsem velmi ráda, že naši občané se tak aktivně zapojili do ochrany životního prostředí. To je důležitý krok, který nám pomáhá udržet naši obcí zdravou a bezpečnou.“

Všechny staré spotřebiče, které občané odvezli, byly řádně likvidovány a jejich materiálové složky byly recyklovány. Naše obec se tak významně přispěla k ochraně životního prostředí.

Starostka Mgr. Vladimíra Hokrůvová uvedla: „Jsem velmi ráda, že naši občané se tak aktivně zapojili do ochrany životního prostředí. To je důležitý krok, který nám pomáhá udržet naši obcí zdravou a bezpečnou.“

Všechny staré spotřebiče, které občané odvezli, byly řádně likvidovány a jejich materiálové složky byly recyklovány. Naše obec se tak významně přispěla k ochraně životního prostředí.

Starostka Mgr. Vladimíra Hokrůvová uvedla: „Jsem velmi ráda, že naši občané se tak aktivně zapojili do ochrany životního prostředí. To je důležitý krok, který nám pomáhá udržet naši obcí zdravou a bezpečnou.“

### Kolektivní systém ASEKOL uděluje

#### Certifikát k Environmentálnímu vyúčtování za rok 2013 pro

#### Městský úřad Nová Hradý

Občané naší obce již několikrát úspěšně odevzdali své staré spotřebiče. Vzhledem k tomu, že se jedná o velmi citlivé předměty, je důležité, aby byly řádně likvidovány. Naše obec se proto rozhodla, že bude tyto předměty odvozovat zdarma. Všechny staré spotřebiče, které občané odvezli, byly řádně likvidovány a jejich materiálové složky byly recyklovány. Naše obec se tak významně přispěla k ochraně životního prostředí.

Typ spotřebiče	Typ	Množství	Objem (l)	Objem (m <sup>3</sup> )
Křesadlo	2013	10	10	1
Operační systém	2013	120	120	12
Operační systém	2013	150	150	15
Operační systém	2013	100	100	10
Operační systém	2013	80	80	8
Operační systém	2013	60	60	6
Operační systém	2013	40	40	4
Operační systém	2013	20	20	2

Starostka Mgr. Vladimíra Hokrůvová uvedla: „Jsem velmi ráda, že naši občané se tak aktivně zapojili do ochrany životního prostředí. To je důležitý krok, který nám pomáhá udržet naši obcí zdravou a bezpečnou.“



## Kompostárna Nové Hradý

Technické služby města Nových Hradů zažádaly (po dohodě s vedením města) v roce 2013 fond Evropské unie o dotaci na vybudování kompostárny. Žádost byla podána z toho důvodu, že od roku 2015 nebude možnost ukládat trávu a listí na volná hnojiště. Proto bylo třeba hledat řešení, kam tuto trávu a jiný biologický odpad ukládat. Tuto dotaci jsme obdrželi. Celkové ustatné náklady na akci činily 4 211 099 Kč, z toho byl příspěvek z fondu Evropské unie 3 579 434 Kč (85%), příspěvek SFŽP ČR 210 554 Kč (5%) a příspěvek TSM Nové Hradý činil 421 111 Kč (10%). Technické služby získaly touto dotací traktor s čelním nakladačem, kompostovací vůz, štěpkovač a prosévací síto.

Jedná se kompostárnu malého rozsahu, kde se tráva se štěpkou nebo jiným pevným biologickým odpadem promíchá a nadrtí v kompostovacím voze, následně se natlačí do vaků a za 8 – 10 týdnů vznikne z hmoty kompost. Tento kompost bude dál použit na veřejnou zeleň a taktéž si budou moci obyvatelé tento kompost po domluvě odvézt na své zahrádky.

Kompostárna se nachází v areálu TSM u hřbitova (do doby výstavby nového sběrného dvora v prostoru skládky Jižní město) a bude oficiálně otevřena od 4. srpna 2014 (prozatím zde probíhá zkušební provoz) denně od 8.00 – 15.00 hodin, ve středu do 17.00 hodin a v sobotu bude otevřena od 14.00 – 17.00 hodin (pouze v měsících květen až září). Obyvatelé města Nových Hradů sem mohou vozit trávu, listí a jiný rostlinný odpad. Ořezané větve je možné po dohodě vozit do areálu bývalé roty, kde bude probíhat štěpkování.

*Alena Kedrušová, TSM Nové Hradý*

## Padající stromy v zámeckém parku

V pátek 18. července 2014 kolem 16:00 jsem byla se svou kamarádkou a jejími dvěma malými dětmi na procházce v zámeckém parku. Procházeli jsme parkem a obdivovali dřevěné sochy, asi kolem 16:30 jsme pár metrů před námi uslyšely silné praskání a na cestu, po které jsme zrovna šly, spadl vzrostlý buk. V zámeckém parku jsme během naší procházky potkaly asi 15 lidí, malé děti, seniory, i lidi na vozíku, byl krásný letní den a úplně bezvětří.

*Marie Procházka Štanglová*

*red.: k informaci o spadlém stromu v zámeckém parku*

*jsem o vyjádření požádala starostu města*

*Mgr. Vladimíra Hokra, který sdělil následující:*

„Péči o zámecký park mají od začátku letošního roku ve správě Technické služby města Nových Hradů, které již provedly několik viditelných zásahů. Šlo zejména o vyčištění parku od náletových dřevin a nízkých keřů. V posledních týdnech došlo ke kontrole stavu některých stromů a bylo již rozhodnuto o tom, že stromy ohrožující zdraví budou poraženy okamžitě (konec července–srpen), některé další budou řešeny v období vegetačního klidu tak, aby výsledkem bylo minimalizování možnosti zranění návštěvníků parku, kteří jej využívají k procházkám, chodí na dětské hřiště nebo využívají tenisový kurt.“



## Vincenské společenství Nové Hradý srdečně zve všechny zájemce na Hofické pašijové hry v Hoficích na Šumavě



Přihlášení se koná v sobotu 9. srpna 2014 v 16.30 v Hoficích na Šumavě

Příprava občerstvení za město – příspěvek 100,- Kč na osobu.  
Vstoupné dospělý 150,- Kč, dítě do 15 let zdarma

Přihlášky u paní Ing. Marie Štanglové na tel. 390 361 100  
paní Lenky Křehové na tel. 738 672 343



## SENIORKLUB NOVÉ HRADY

1. září bychom rádi uskutečnili výlet  
podél hranic z rakouské strany Weitra,  
Harbach, Mandlstein, dále Žažín apod.  
Na Žažíně možnost občedu.

Kozařina cena pro osoby 150,-, pro nečleny 250,- Kč.  
Začlenění zdarma při zápisu a zaplacení záloh 100,- Kč.  
V případě zájmu kontaktujte paní Lenku Štanglovou na tel. 390 361 100.  
Jižní ústředí vstoupné a přílohy každé samostatně

Tel. číslo: 728 713 658, 607 778 951

[Přihlášení a občerstvení v rámci finančního příspěvku města N. Hradý](#)

## Poděkování za uskutečnění oslav

Dne 5. července proběhly na náměstí v Nových Hradech oslavy 140. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů Nové Hradý. Tímto děkujeme Městu N. Hradý, starostovi Mgr. Vl. Hokrovi a radě města za garanci nad oslavou a věcné dary. Další dík patří Technickým službám N. Hradý a TJ N. Hradý za materiální zabezpečení a pomoc, vedení SD Jednota Č. Budějovice a obchodnímu domu N. Hradý za cukrovinky a limonády pro dětské soutěže, Autoopravně Kubík Čížkrajice za přivezení a odvoz os. vozidla na ukázkou, kolegům ze Suchdola n. Luž. za koňskou stříkačku, hasičům z T. Svinů za Pragovku a okružní jízdy kolem náměstí, Mysliveckému sdružení N. Hradý za guláš a občerstvení, p. M. Říhovi, řediteli ŽPSV Nové Hradý za sponzorský dar a velký dík hasičkám a hasičům N. Hradý za přípravu, průběh a úklid po akci. V neposlední řadě veliký dík kolegům z Č. Velenic za předvedenou ukázkou vyproštění osob z havarovaného vozidla, která měla velký úspěch.

*Za SDH N. Hradý Papoušek St.*



## Hasičská soutěž v Byňově

V sobotu 19. 7. byla u nás v Byňově hasičská soutěž O pohár starosty města N. Hrady, kterou pořádáme každý rok. Už od rána se zdálo, že se nám ta sobota vydaří, protože sluníčko se na nás usmívalo a koukalo nám pod ruce, když jsme vše chystali.

Pak jsme jen čekali na sbory, které k nám dojedou. Přijely 4 sbory. I přesto jsme dali dohromady 3 skupiny. Ženy, muže a muže nad 35 let. Poté jsme se mohli pustit do závodění. Proběhli jsme štafetu a poté jsme se pustili do nejlepší části dne. Požárního útoku.

### Výsledková listina pak vypadala takto:

**Ženy:** 1. místo – Byňov      **Muži:** 1. místo – H. Stropnice  
2. místo – Hranice            2. místo – Byňov  
3. místo – N. Hrady 1        3. místo – Hrdlořezy

**Muži nad 35 let:** 1. místo – N. Hrady  
2. místo – Byňov  
3. místo – Údolí

Tímto bych chtěl poděkovat všem, co se podíleli na chodu soutěže. Děkuji i TSM N. Hrady za podporu přípravy zázemí. Dále i Měst. úřadu N. Hrady za podporu, kterou věnoval hasičské soutěži a nemalou měrou i minulé akci Dětského dne v Byňově.

*Za SDH Byňov Slepíčka R.*

## Přivítání prázdnin s SDH Údolí 2014

V neděli 6. 7. 2014 od 13.00 hod. proběhla na louce v Údolí u Nových Hradů akce určená pro školáky a předškoláky z blízkého okolí.

Děti zde mohly poměřit své síly a schopnosti v sedmi soutěžních disciplínách. Soutěžního odpoledne se zúčastnilo celkem 38 soutěžících ve věku od 2 do 15ti let. Po sečtení všech výsledků a rozdělení odměn všem soutěžícím, si děti společně se svými rodiči opekli buřty na připraveném táborovém ohni. Pro velký úspěch akce a kladnou odezvu od všech dětí budeme přivítání prázdnin opakovat i v roce nadcházejícím.

Zpětně děkujeme všem členům i nečlenům SDH Údolí za pomoc při přípravě soutěží, občerstvení a shánění sponzorských darů. Městu Nové Hrady děkujeme za podporu při přípravě.

*Za SDH Údolí Pavel Hamberger*



## MEMORIÁL RNDr. S. KUČERY ZNÁŠ PŘÍRODU NOVOHRADSKA

Letošním 21. ročníkem jsme otevřeli třetí desítku přírodovědné soutěže žáků škol. Díky vytrvalým deštům a podmáčené školní naučné stezce na Sokolím hnízdě jsme byli nuceni přistoupit k tak zvané mokré variantě a celá soutěž byla uskutečněna v prostorách Spolkového domu v Nových Hradech. Všechna patnáct stanovišť, která jsou na stezce, bylo rozmístěno na



nádvoří v klubovnách a v chodbách Spolkového domu. Paní Ing. J. Šáchová přinesla na improvizované stanoviště přírodniny, které v dešti natrhala v Sokolím hnízdě. Na každé stanoviště byl určen panem J. Dorotovičem, členem ZO ČSOP. Slavnostní zahájení proběhlo v hlavním sále starostou města Nové Hrady Mgr. V. Hokrem, čestným předsedou ZO ČSOP panem J. Dorotovičem, paní Mgr. M. Holakovskou a předsedou ZO ČSOP L. Starým.

Po zahájení soutěže se část žáků odebrala s paní Mgr. M. Holakovskou na trasu, další část se zdržovala v prostorách před sálem a poslední část psala testy pod dozorem paní A. Badoškové a pana Ing. M. Hlavatého, učitele z Benešova nad Černou, který zároveň opravoval testy. Ačkoliv letošní soutěž proběhla ve stísněných podmínkách, můžeme říci, že již dlouho nebyli žáci tak klidní a ukázněni.

Zároveň chceme tímto poděkovat všem sponzorům, kteří přispěli svými sponzorskými dary do soutěže. Jsou to město Nové Hrady, ZO ČSOP Nové Hrady, Životní prostředí Nové Hrady, pan Z. Vaněk, Rybářství Nové Hrady, Trafika Nové Hrady, paní Ing. M. Hromasová, Poetika knihkupectví Nové Hrady, paní L. Sovová, Domeček Trhové Sviny, Emilka s. r. o. Nové Hrady, M. Kourková, Jednota SD České Budějovice, Greiner Trhové Sviny.

Naše poděkování patří samozřejmě všem členům ZO ČSOP, kteří se na 21. ročníku podíleli a také kuchařkám ze školní jídelny za dobrý oběd.

Pro náš kroužek Mladých ochránců přírody byl letošní soutěžní ročník velice úspěšný, protože jsme v každé kategorii stáli na stupních vítězů.

Nejmladší – kategorie A: 4. – 5. třída obsadila třetí místo v družstvech, jako jednotlivci se umístil Jan Pávek na prvním místě, Vladimír Princ na osmém místě a Pavel Fritz na devátém místě.

Kategorie B: 6. – 7. třída jsme získali druhé místo v družstvech, v jednotlivcích Václav Pávek na druhém místě, Kristýna Krenauerová na čtvrtém místě a Tereza Fritzová na šestém místě.

Kategorie C: 8. – 9. třída se naše družstvo umístilo na prvním místě a získalo pohár pro vítěze. První místo v jednotlivcích obsadila s nejvyšším počtem bodů ze všech zúčastněných žáků Kateřina Pávková. Druhé místo má Kristýna Thuy Tien Nguenová a čtvrté místo získal David Koš. *Za ZO ČSOP předseda L. Starý*





### 3. ročník Dne ochrany přírody, myslivosti a rybářství 2014

Dne 21. 6. 2014 proběhl od 13:00 hodin v zámeckém parku již třetí ročník akce pro všechny věkové kategorie s názvem Den ochrany přírody, myslivosti a rybářství, který připravily spolky z Nových Hradů a to Myslivecké sdružení Nové Hradky, Český svaz ochránců přírody Nové Hradky a Místní organizace Českého rybářského svazu Nové Hradky. Myšlenkou tohoto dne byla, je a bude, propagace ochrany přírody, myslivosti a rybářství a nabídka k těmto obecně prospěšným zájmovým aktivitám pro nové členy z řad dětí, mládeže i dospělých včetně obohacení kulturního dění ve městě.

Den ochrany přírody, myslivosti a rybářství jsme připravovali s cílem posunout pomyslnou lafku o něco výše oproti loňskému roku, což se doufáme podařilo. Návštěva a účast soutěžících dětí to jen potvrdily, zámeckou louku navštívilo okolo pěti stovek návštěvníků a soutěží se zúčastnilo přes sto dvacet dětí. Rovněž ohlasy od návštěvníků byly v drtivé většině pozitivní a proto se i v příštím roce budeme snažit udělat čtvrtý ročník stejně atraktivní, nebo lépe, ještě atraktivnější. S přípravou začínáme již v tomto období a občanům města můžeme prozradit, že z důvodu obohacení této významné proročinné akce přibereme do našeho týmu další zájmovou organizaci.

Během dne se návštěvníci bavili za hudebního doprovodu dechové hudby Veselá muzika z Nových Hradů. Odbornou část akce tvořila přednáška mysliveckého odborníka, ilustrátora a spisovatele pana Oldřicha Tripeše, neoficiální přehlídka trofejí Novohradska, na které předvedli své trofeje kolegové myslivci z honitby Filipíny, Svěbohy, Kamenná - Žár, Hranice - Blata a samozřejmě domácí MS Nové Hradky. Tato přehlídka sklídila velký úspěch a debaty u trofejí především srnčí zvěře, to jen potvrdily. Za dovoz trofejí na přehlídku a účast myslivců z okolních honiteb děkujeme a věříme, že dobrá spolupráce bude v příštích letech pokračovat. Poděkování zaslouží též Helena Kropíková, která předvedla výcvik loveckého ohaře a přispěla k dobré propagaci myslivosti a myslivecké kynologie.

Velký ohlas sklídila ukázka dřevorubeckého umění mistra Evropy v Timbersportu Davida Síly, jízda na koni, kterou zajistila Mgr. Markéta Kypetová, jízda lodí po jezírku s místními rybáři, umění profesionálních rybá-

řů z Borovan a hudební vystoupení mysliveckých trubačů. Zajímavé bylo malování pro malé, menší i nejmenší. Dočkali jsme se krásných obrazů, které si dovolíme v příštím roce vystavit a představit návštěvníkům v rámci této společné akce.

Novinkou letošního ročníku bylo volné vstupné, které se vybíralo na podporu dětí v kroužcích ochránců přírody a sportovních rybářů. Co pro nás bylo velkým překvapením, byla celková částka, která se vybrala a činila 4.040,- Kč. Takovou částku jsme nečekali a všem, kteří přispěli, děkujeme. Peníze byly již rozděleny rovným dílem a budou za ně nakoupeny výukové pomůcky.

Co bylo pro tento den důležité, byla spolupráce s Městem Nové Hradky, zastoupeným starostou města Mgr. Hokrem a místostarostou města a členem Zastupitelstva Jihočeského kraje Bc. Josefem Vochoskou. Na základě pravidel pro přidělování příspěvků spolkům a ostatním zájmovým organizacím a výrazného úspěchu města v celostátní soutěži „Obec přátelská rodině“, bylo Město Nové Hradky hlavním sponzorem Dne ochrany přírody, myslivosti a rybářství 2014. Dále pan Josef Vochoska tradičně zajistil vystoupení dechové kapely Veselá muzika a přispěl nemalým finančním darem, což bylo velmi důležité z hlediska atraktivity a financování akce a jako stabilní člen přípravného výboru velmi pomohl ke zkvalitnění celého odpoledne. Právem tedy převzal morální záštitu a stal se garantem kvalitní kulturní akce v Nových Hradech. Rovněž organizátorům velmi pomohly Technické služby města, především ředitelka Alena Kedrušová a zaměstnanci pan Horalík, pan Bedri, pan Budín a ostatní, kterým tímto děkujeme. Dále patří poděkování vedení Akademie věd se sídlem v Zámku na Nových Hradech, především pak Petru Hambergerovi, kteří umožnili uskutečnit zážitkové odpoledne na zámecké louce. Poděkování dále patří MVDr. Kypetovi, který poskytl balík sena k lukostřelbě a techniku k dopravě dřeva a balíku, který ochotně dopravil pan Vladimír Kubeš ml. Rovněž truhlářství pana Mráze a pana Halačky poskytlo materiál k zajištění akce a i jim děkujeme. Závěrečné poděkování patří SDH Nové Hradky v čele s panem Stanislavem Papouškem, kteří rovněž velmi výrazně pomohli při realizaci celého odpoledne.



Diskuze u trofejí

Díky výše uvedeným organizátorům a spolupracovníkům byly zajištěny ceny do dětských soutěží, občerstvení pro děti v podobě rozlévané limonády zdarma, jízda na koni, malování a další aktivity. Pro dospělé hrála dechovka, vystoupil profesionální sportovec a hod polenem oživil jejich zábavu. Hlavní cenu, tedy srnce v hodnotě téměř dvou tisíc korun, vyhrál Jan Kollman ml. z Nových Hradů, kterému ještě jednou gratulujeme. Příští rok bude pro velký zájem z řad žen připraveno poleno a oddělená soutěž i pro ně.

Ještě jednou děkujeme všem, kteří pomohli k tomu, aby takový den, který není v širokém okolí k vidění, mohl proběhnout a stal se tak pro organizátory závazkem do dalších let. Rovněž moc děkujeme návštěvníkům, kteří nás podpořili a zúčastnili se spolu s dětmi. Bez vás všech by to nešlo.

Těšíme se na shledanou v roce 2015, v měsíci červnu, měsíci myslivosti a ochrany přírody.

Organizační výbor DOPMR



Veselá muzika



Stanoviště zoologie



Ukázka výcviku loveckého psa



Ukázka Davida Síly



**SDH Údolí u Nových Hradů srdečně zve  
16.srpna 2014 od 12:00**

# NA ÚDOLSKÉ SLAVNOSTI

konané za finanční podpory Jihočeského kraje. Souběžně s hasičskou soutěží **MEMORIÁL ÚDOLSKÝCH HASIČŮ** probíhá bohatý hudební program různých žánrů ve spolupráci s hudební školou Yamaha

**1. SALLYHO MĚCHOTRUBCI /od 12:00**

**2. KREDEN CZ /od 14:00**

**3. NEZMAŘI /od 16:30**

**4. ČD BAND /od 18:00**

**5. YAMAHA BAND /od 20:00**

**6. WILD STICKS /od 22:00**

**7. SEVEN´S UNPLUGGED /od 23:00**

**VSTUP VOLNÝ**



Občerstvení  
zajišťuje

**Budějovický  
Budvar**  
KANDIDÁT PAVY

Zvláštní poděkování patří Budějovickému Budvaru za věnování věcných cen do soutěže. Děkujeme za podporu městu Nové Hrady a sponzorům.



kofola



FairCredit

**PETRASEK**

1988

Jihočeský kraj

**M·E·L·O·D·I·E**  
HUDEBNÍ NÁSTROJE

**sabe**  
sportovní poháry  
www.sabe.cz

YAMAHA  
HUDEBNÍ ŠKOLA

**M·E·L·O·D·I·E**  
AUDIO - VIDEO - HIPI

CESTOVNÍ KANCELÁŘ  
**sallytours.cz**

OKNO - PLAST PN s.r.o.  
ČESKÉ BUDĚJOVICE

**Libor NOVÁK**

**FROST®  
Logistics**

- STAVBY Ing. STEHLÍK - VODA, PLYN NOVÁK -  
- ELEKTROINSTALACE ŠAVEL - TRUHLÁŘSTVÍ KRATOCHVÍL -

# Život na zámku... aneb aktuality z vědeckého prostředí

V minulém čísle našeho informativního žurnálu jsem vás informoval o možnostech, které vědeckí pracovníci mají, a to zejména o možnostech vycestovat do velmi zajímavých míst. Nejen po Evropě, ale i na místa vzdálenější a exotičtější, která jsou již opravdu vzdálená. Dnes bych se rád více rozepsal a přiblížil vám dvě pracovní cesty, kterých se naše laboratoř na zpracování signálu a obrazu zúčastnila.

Ing. Petr Císař Ph.D. spolu s Ing. Aliaksandrem Pautsinou se zúčastnili projektu v Norsku, kde strávili dva měsíce testováním a laděním nového typu zařízení na detekci pohybu rybích hejn v umělých nádržích. Antonín Bárta se také zúčastnil pracovní cesty, tentokrát do slunečního Španělska. Konkrétně na Kanárské ostrovy, kde spolu s Ing. Janem Urbanem Ph.D. testovali vliv řasových diet a krmiv na mořské koníčky a Klauny očkáté dobře známé z filmu „Hledá se Nemo“. Na závěr se můžeme těšit na interview s Petrem Císařem (ředitel Ústavu komplexních systémů), který nám více řekne o své práci a zkušenostech.

## Zpráva z cesty – Norsko

V období od 3. 4. do 1. 6. 2014 se Petr Císař a Aliaksander Pautisna zúčastnili řešení projektu TNA s názvem “System pro sledování ryb” realizovaného v rámci projektu AQUAEXCEL (konsorcium 17 evropských výzkumných infrastruktur). Celý pobyt se konal v norském městečku Sundalsfira. Během dvou měsíců našeho pobytu ve výzkumném ústavu NOFIMA NCRA jsme vytvořili a otestovali bezkontaktní systém pro sledování chování ryb (lososů) v průtokových nádržích (3.3 m<sup>3</sup>).



Aliaksandr Pautisina  
Norsko

V rámci projektu jsme provedli porovnání nového přístupu založeného na měření odrazu IR (infračerveného) světla se stávajícími systémy pro sledování ryb. Nový systém má dostatečnou přesnost a nízkou výpočetní náročnost, což z něj činí vhodný nástroj pro podporu etologických experimentů či analýze kvality vody založenou na chování ryb. Systém umožňuje krátkodobě sledovat (jednotky sekund) pozici každé ryby v tanku (200-300 jedinců) a určovat střední rychlost, směr pohybu, orientaci, či pozici v tanku. Systém pracuje v reálném čase, takže poskytuje vědcům okamžitou informaci o chování ryb v tanku (tato informace byla do současné doby jen velmi omezená). Informace může být využita pro optimalizaci experimentů či pro studium samotného chování ryb. Systém je nutné otestovat v rámci reálných experimentů, tak aby mohlo dojít k jeho rozšíření. Při diskusích s norskými kolegy (Bendik Fyhn Terjesen a Åsa Maria O. Espmark) byly identifikovány další úlohy pro využití systému pro sledování distribuce krmiva v tanku či odhad rychlosti a směru proudění vody v tanku. Norská strana souhlasila s testováním systému v rámci reálných experimentů a pokračováním spolupráce. Výsledky TNA projektu budou prezentovány v rámci konferencí EcoFiL 2014 a Aquaculture Europe 14.



Antonín Bárta

## Zpráva z cesty – Kanárské ostrovy

Ve dnech 24. – 8. 6. 2014 jsem se zúčastnil (Antonín Bárta) mezinárodní spolupráce mezi Jihočeskou Univerzitou a Univerzitou Las Palmas de Gran Canaria. S Ing. Janem Urbanem Ph.D. jsme spolupracovali na chromatografických měřeních (vliv diet na vybarvení mořských koníků a Klaunů očkátých). Propagovali a prezentovali jsme Jihočeskou Univerzitu skrze setkání, kterých jsme se zúčastnili. Jan Urban prezentoval svoji práci na téma: Vybarvení ryb a mořských koníků. Dále prezentoval cíle a projekty Laboratoře zpracování signálu a obrazu. Přednesl také zkušenosti a schopnosti, které pod jeho vedením, laboratoř nabízí. Z témat, o kterých hovořil: zpracování obrazu, biomonitring, hmotnostní spektrometrie a digitální kalibrace. Během dvou týdnů jsme se setkali s Juanem Manuel Alfonso Lopez, Miguelem A. Ferre Ballester a Lidí Robiana. Přes všechna setkání jsme měli to potěšení nahlédnout do

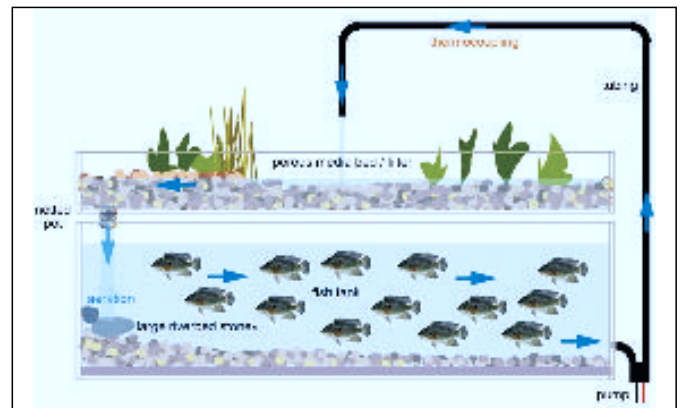
umělého chovu želv, převážně kožatek a karet. Skrz prezentaci Biowes řešení pro správu experimentálních dat a metodat, Antonín Bárta demonstroval výhody tohoto projektu. Naše prezentace byly následovány plnou diskuzí ohledně budoucí spolupráce mezi univerzitami, hlavně v oblastech jako zpracování dat, BioWes project a aquaponie. Aquaponie byla velké téma po celých čtrnáct dní, hlavně z důvodů připojení univerzity do nově vznikajícího Evropského aquaponického hubu. Aquaponie přichází do Evropy, ale stále za ní není solidní výzkum. Tento hub je nyní v přípravné fázi, což znamená, že připravuje otázky a shromažďuje odborníky napříč širokým spektrem působnosti. Převážně z oblastí, jako je: rybářství, botanika, zpracování obrazu a dat, biomonitring a mnoho dalších. Aquaponie spojuje jednoduchou metodu výhody z chovu ryb a pěstování rozmanitých rostlin. Pro názornost to lépe vysvětluje přiložený obrázek. Ve zkratce je potřeba akvárium se sladkovodními rybičkami a na něm květináč s vhodným médiem, přes který se filtruje voda z akvária plná živin (trus rybiček). Rostliny skrze neustálý přísun dostatek živin skrze vytvořený oběh vody (akvárium – květináč) rostou daleko rychleji a není potřeba chemikálií a hnojiv. Jedná se tedy o 100% bio metodu, jak chovat zároveň ryby a pěstovat zeleninu nebo ovoce. Je na Vás, jestli si zvolíte druhy ryb a rostlin ke konzumaci nebo si jen chcete udělat radost skrze estetickou krásu uzavřeného ekosystému.



Mořský koník

## Věděli jste, že...

**Aquaponie, oproti tradičním pěstitelským metodám, ušetří až 90% vody.**



Aquaponický systém



Propagace Jihočeské univerzity



## Aktuality z vědeckého prostředí

*pokračování ze str. 16*

### Interview s Ing. Petr Císař Ph.D

**Ředitel Ústavu komplexních systémů v Nových Hradech. Vědecký pracovník. Autor více jak 40 publikací.**

#### *Jaký je Váš obor bádání? Čím se zabýváte?*

Zabývám se dvěma hlavními oblastmi. První z nich je obecně zpracování obrazu, se specializací na detekci a sledování objektů. Protože se v rámci našich laboratoří soustřeďujeme na analýzu chování buněk a chování vodních organismů, snažíme se vytvořit metody, které umožní získat informace o pohybech těchto objektů. V případě buněk detekujeme buňky v buněčných koloniích. V druhém případě vytváříme celé systémy pro sledování chování ryb a raků. Mezi naše nejlepší výsledky patří vytvoření bezkontaktního systému pro analýzu srdečního tepu raka a sledování 3D pozic lososů ve velkých tancích. Tento systém byl vyvíjen přímo ve spolupráci s Norskými kolegy z výzkumné organizace NOFIMA.

Druhá oblast mého zájmu je tzv. systém pro management experimentálních dat. Tento systém vyvíjíme již čtvrtým rokem na našem ústavu a měl by sloužit ke zjednodušení správy experimentálních dat. To znamená jejich standardizovaný popis, zpracování a výměna. Systém by měl najít komerční využití, a proto spolupracujeme s několika testovacími místy. Mezi nejvýznamnější patří konsorcium Aquaexcel, které sdružuje 21 evropských rybářských výzkumných institucí.

#### **Visegradský fond spolufinancoval Letní školu biofyziky a systémové biologie Přírodovědecké fakulty Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích na zámku v Nových Hradech**

**Přírodovědecká fakulta Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích spolu s novohradským Ústavem nanobiologie a strukturální biologie Akademie věd ČR pořádala tradiční mezinárodní letní školu molekulární biofyziky a systémové biologie financovanou z prostředků mezinárodní nadace "International Visegrad Fund" a vlastních peněz Přírodovědecké fakulty, která se konala od 7. července do 27. července 2014 na zámku v Nových Hradech v jižních Čechách.**

Studenti z partnerských univerzit visegradské čtyřky, z Jagellonské univerzity v polském Krakově, z univerzity Komenského v Bratislavě, z univerzity v maďarském Szegedu a z Uniwersytet Warszawski (University of Warsaw) společně s ostatními studenty z Čech, Polska, Maďarska, Slovenska, ale i Číny, Rumunska a Běloruska pracovali na vědeckých projektech pod zkušeným vedením vedoucích jednotlivých výzkumných projektů. Studenti měli příležitost navštěvovat odborné přednášky pozvaných renomovaných odborníků z univerzit v Princetonu, Bonnu a Remagenu, nebo z předních českých pracovišť. Jeden z vrcholů letošního přednáškového cyklu určitě byla přednáška na téma „Modelování v podmínkách nejistoty: Příklady z rakoviny a mikrobiální systémové biologie“ od profesora Maik Kschischo z University of Applied Sciences Koblenz.

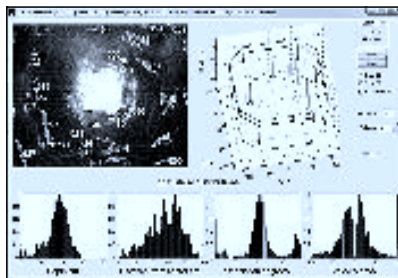
Během letní školy měli studenti i možnost vzájemně se lépe poznat na několika plánovaných nebo i náhlých společenských akcích a vytvořit tak mezinárodní vazby, což dokládá i společná fotka z raftování na Vltavě.

Na závěr se konala tradiční mini-konference, kde každý z účastníků prezentoval výsledky své třídenní badatelské činnosti a nejlepší byli oceněni odbornou komisí.

Závěrečné slavnostní předání certifikátů se konalo jako každý rok pod záštitou rektora Jihočeské univerzity Prof. Libora Grubhoffera.

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, Přírodovědecká fakulta pracoviště Nové Hrady

*za organizační tým Přf JCU Bc. Marcela Kotrčová*



*Software - detekce pohybu rybích hejn*



*Petr Císař*

#### *Proč jste si vybral zrovna tento obor? Co Vás na práci motivuje?*

K oblasti zpracování obrazu jsem se dostal již v rámci studia střední školy a od té doby se víceméně v tomto oboru pohybuji. Obor zpracování obrazu je velmi zajímavý, protože pracujeme s reálnými velmi komplexními daty, které je člověk schopen analyzovat (relativně pomalu), ovšem možnosti počítačů jsou dosud velmi omezené. Proto je mou motivací právě schopnost člověka řešit úlohy zpracování obrazu a naučit řešit tyto úlohy i počítač. Využitelnost těchto metod v praxi je velmi vysoká, protože kamerové systémy jsou v dnešní době velmi dostupné a je možné je využít pro celou škálu problémů.

#### *Jaké školy jste vystudoval? Kdy jste poprvé začal uvažovat o tom, že se stanete vědcem?*

Mé studium dotýkající se mé vědecké dráhy začalo právě na střední škole (Střední průmyslová škola v Písku). Po té jsem pokračoval ve studiu na Západočeské univerzitě, Fakultě aplikovaných věd, Katedře kybernetiky. Zde jsem získal i doktorát za práci na rozpoznávání řeči z obrazu (počítačové odezírání ze rtů). O tom, že se stanu vědcem jsem nikdy vážně nepřemýšlel. Vyplynulo to z práce kterou jsem měl rád a dávala mi smysl.

#### *Kdy jste vydal svůj první článek?*

Svůj první článek jsem vydal v druhém roce svého doktorského studia. Byla to ovšem spíše výjimka, protože v oblasti kybernetiky bylo zvykem publikovat spíše v rámci významných oborových konferencí.

#### *Jaké jsou Vaše cíle do budoucna?*

Mé cíle do budoucna jsou silně ovlivněny mou pozicí ředitele ústavu a proto je vedení ústavu mou současnou prioritou. V oblasti výzkumu bych se chtěl nadále podílet na systémech pro analýzu chování organismu, protože se jedná o zatím velmi otevřenou oblast. Další z priorit je prosadit náš systém pro management experimentálních dat, což bude velmi náročná práce.

#### *Jaký je Váš názor na současné školství? Co by podle Vás pomohlo?*

Mé názory na školství vychází pouze z mých zkušeností s vysokoškolským prostředím, mým studiem a docházkou našich dětí do mateřské školy. Proto se necítím být expertem na tuto oblast, která je velmi na očích. Nicméně můj názor je takový, že škola by měla děti ke vzdělání především motivovat a naučit je, jak se učit. Samozřejmě se to neobejde bez účasti rodičů, kteří se svým dětem věnují a dokáží jim ukázat krásu poznání. Každý z nás nemusí být expertem na matematiku nebo český jazyk, ale vzbuzení zájmu je prvním krokem.

*Antonín Bárta*



*Letní škola biofyziky*



## Výlet jako návštěva u náprstníků

Po zdařilém dvoudenním výletu v květnu jsme uskutečnili v červnu výlet jednodenní a opět do Novohradských hor. Tentokrát jsme se vypravili za náprstníky, a to v období, kdy nejvíce kvetou.

Autobusem jsme se dostali až k Jiříčské nádrži a odtud jsme putovali nikoli po značených turistických trasách, ale po lesních cestách a chvívli i necestách pod vedením průvodce Milana Koželuha.

Oblast, kterou jsme postupně procházeli, se měnila a krásněla snad každých několik metrů. Přešli jsme několik vrcholků Novohradek, které na mapě ani nemají jména, chvíli byla cesta široká pro několik chodců vedle sebe, jindy sotva pro jednoho, zastavovali jsme se u shluků kamenů připomínající třeba obrovská zvířata a díky průvodci objevovali tajemství hor a lesů. A hlavně, navštívili jsme několik míst, kde se rozkládala políčka s rozkvetlými náprstníky. Tuto nádheru jsme pocítili naší návštěvou a za odměnu jsme se mohli vynadívat na barevnou a hrdou krásu těchto rostlin.

Živáčky a další pocestné jsme potkali až na zpáteční cestě, na cestě asfaltové, která nás dovedla zpět k Jiříčské nádrži a odtud jsme jeli domů opět autobusem. Díky příjemnému „seskupení“ účastníků výletu, výbornému průvodcovskému vedení, krásnému počasí a zejména pro rozkvetlá pole náprstníků stál ten den opravdu za to.

*K. Jarolímková*



*Tak kvůli těhle kráse jsme sem šli...*



*Průvodci výletu za náprstníky...*



*Náprstníky v pozadí a my v popředí...*



*Začátek naší cesty za náprstníky...*



*Focení u náprstníkového pole...*



*Kamenná zkouška našich těl...*



*Zasloužený odpočinek a pauza na svačtinu...*



*Pohodová část naší trasy...*



## Novohradské Hraní 2014

Už (nebo teprve?) čtvrtým rokem jsme zahájili letní prázdniny kulturním týdenním festivalem Novohradské Hraní. A v rámci něho nabídli všem múzám prostor, aby se u nás ukázaly a „vnutily“ nám kousek ze svého krásna.

Od pondělí do soboty patřilo novohradské náměstí dětem a malování. Oblíbená umělecká disciplína má u nás a mezi dětmi stále příznivce, každým rokem se přidávají další, a tak vznikají stále nové a krásné obrázky. Letos se dětem a malování věnovala Denisa Vrtíšková, studentka PF JČU Č. Budějovice. Denisu jsem poznala vloni v září, když byla se školou v Nových Hradech na kurzu malování a nabídla jí spolupráci na našich kulturních aktivitách. Týden malování u nás zvládla skvěle a jak ona, tak i malí malíři si barev a tvoření hezky užívali.

Součástí výtvarného Hraní bylo i úterní otevření dvou výstav v Koželužně. První výstava nabídla (a do 13. 8. stále nabízí) keramické světloňoše, tedy lampy, které vytvořila paní Alena Nedorostová. Pokud na výstavu zavítáte, budete se moci obdivovat krásným a řemeslně vypracovaným objektům plným světla, jež jsou často inspirovány Aleniným cestováním po světě.

Druhou výstavou, která byla zahájena 1. července, byla výstava loutkových divadel ze soukromé sbírky paní Pavly Srncové a přivezlo ji k nám sdružení Karromato ze Soběslavi. Pro děti to byla příležitost vidět loutkový svět opravdu zblízka a pro dospělé zase takový malý návrat do dětství.

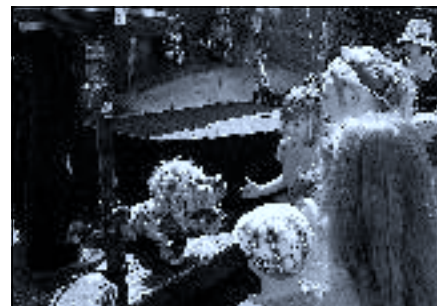
*pokračování na str. 20*



*Diváci při představení „Dřevěný cirkus“ na zámeckých schodech*



*Výstava loutkových divadel*



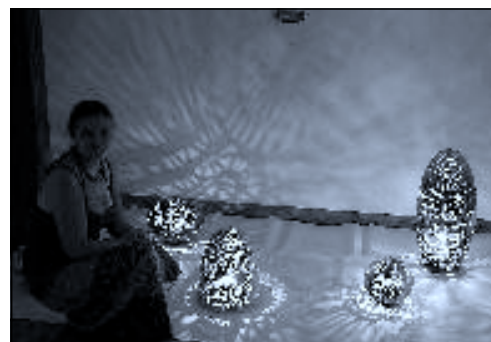
*Dřevěný cirkus zblízka*



*Malování na náměstí s Denisou Vrtíškovou ↕↘*



*Dřevěný cirkus*



*Alena Nedorostová a její světloňoši*



## Novohradské Hraní 2014 pokračování ze str. 19

Na tuto výstavu navazovalo i loutkové divadelní představení Dřevěný cirkus, které bylo pro všechny diváky velmi pěkným a kvalitním divadelním zážitkem. Místrné vedení loutek a i samotné krásné loutky, jak jsme měli šanci je vidět zblízka, bylo opravdu milé. A kdo se nebál postavit uzdu fantazii, viděl nevídané věci.

Další divadelní představení, které se ve čtvrtek 3. července uskutečnilo, byla konverzační komedie Lordi. Představení se uskutečnilo v Divadelním sále zámku a v podání čtyř herců (včetně režiséra Petera S. Butka) jsme mohli sledovat příběh z „vybrané“ pánské společnosti, a tím pádem se skvěle pobavit. I samotní protagonisté se na jevišti cítili velmi dobře a novohradské zámecké prostředí si pochvalovali a byli jím nadšení. Obě divadelní představení se mohla bez zádrhly uskutečnit díky spolupráci a vstřícnosti vedení zámku a konferenčního centra, zejména za pomoci L. Říhové a P. Hambergera.

Letošním obohacením Novohradského Hraní bylo hraní Na Palubě u cukrárny. S nápadem mi přišel „naproti“ Ing. Štěpán Papáček, a také se osobně hraní účastnil. Na výběr jsme měli šachy, dvě deskové hry přizpůsobené velké ploše, minikuželky, hru Člověče nezlob se, ale i malý fotbalík. Zahrát si mohly děti, ale hráli si i dospělí.

Páteční večer patřil hudbě. Na hradním nádvoří se vystřídaly tři kapely, které k nám přivezly kvalitní muziku. Jako první vystoupil písničkář Mirek Kemel s doprovodnou kapelou. Někteří z vás jste jej už slyšeli při jeho nedávné výstavě karikatur v Koželužně, kde rovněž hrál a zpíval své písničky.

Druhou kapelou byla Neřež s hostující slovenskou zpěvačkou Katarínou Koščovou. Bylo příjemné slyšet jejich starší i nové písničky opět s účastí ženského hlasu, který byl navíc velmi příjemný, sametově jemný, ale i temperamentní. Poslední kapelou byla kyjovská Helemese. Taková menší „hudební lokomotiva“, která poslední hodinu koncertu na hradě rozjela s takovou energií, že jsem měla obavu o jejich „hudební zdraví“. Kdo si od Helemese zakoupil na místě jejich CD, tak si rozhodně udělal dobře.

Děkuji ještě jednou prostřednictvím našeho zpravodaje všem skvělým účinkujícím za výkony, státnímu hradu a zámku za poskytnutí prostor, TSM N. Hradu za technické zajištění, hasičskému dozoru za bezpečnost, dobrovolníkům a příznivcům múz a hraní za pomoc a podporu a samozřejmě nejbližším kolegům a kolegyním za týdenní spolehlivé pracovní nasazení.

*K. Jarolínková*



*Hraní na palubě*



*Mirek Kemel a jeho doprovodná kapela*



*Lordi v Divadelním sále*



*Lord křičící z okna do parku*



*Kapela Neřež se zpěvačkou Katarínou Koščovou*



*Vernisáž dvou výstav v Koželužně*



*Rozdávaděná kapela Helemese*



*Diváci na Hraní*



*Výstava loutkových divadel*



## Papouškovo sirotci na dvorku

Třetí červencový pátek jste mohli navštívit koncert country kapely Papouškovo sirotci. No, country kapela, oni totiž tihle muzikanti zahráli téměř všechno, třeba lehký bigbítek, nebo i takové hudební poklady jako je Sluneční hrob. A od první písničky byla na nich znát letitá sešranost, šlapali společně hudebně i pěvecky, a to všechno i přes ne úplně suprovou aparaturu. Byl to velmi příjemný koncertík na dvorku, s občerstvením, s letní náladou.

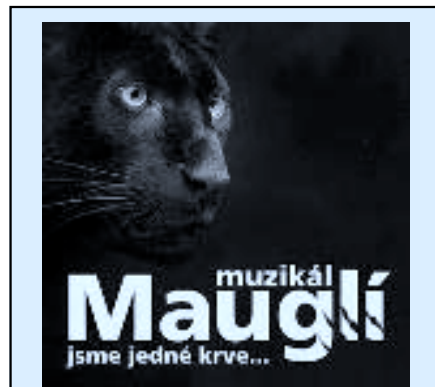
*Hezké pokračující léto přeje  
K. Jarolímková*

## Literárně-hudební podvečer až noc, 3. ročník

Jednou v roce (nikoli na Vánoce) pořádáme pro vás akci, aktivitu, zážitek – Literárně-hudební podvečer. Chceme tak nabídnout prostor „slovu“, které je mocné a dokáže změnit mnohé, i svět. V pořadí třetí rok a večer, letní a prázdninový, na kterém jsme hovořili o knihách, četli básničky, přemýšleli o slovech a zněla hudba, se uskutečnil ve čtvrtek 10. července v sále KSD.

Na letošním Literárně-hudebním podvečeru byla hostem Dr. Mgr. V. Kubová, která hovořila a četla ukázky z knihy „Frantova práva aneb pravidla pijáckého cechu.“ Docela poučné historické informace pro dámy i pány, s přesahem do současnosti. O hudbu tohoto večera se skvělým způsobem postaral klavírista a hudební improvizátor Zdeněk Král. I on s sebou přivezl na ukázkou svoji novou knihu, respektive knihu, za kterou může jeho syn. Zdeněk K. si totiž zapisoval všechna „moudra“ svého syna od jeho tří let až do 7 roků. Zajímavé, legrační, hravé i poučné čtení především pro dospěláky. Součástí večera bylo i čtení vlastní tvorby, básniček nebo povídek. Na toto jsme byly dvě „statečné“, jedna milá paní, která v našem městě trávila dovolenou a já (když jsem si to tak hezky vymyslela...). Hudební doprovod při recitaci nám dělал Zdeněk Král. Pro všechny to bylo velmi příjemné setkání.

*K. Jarolímková*



KIC Nové Hradky zve na

**LETNÍ KONCERTY**

**TRIO ACOUSTIX**

**v pátek 1. 8. 2014 od 19.00 hod.**

Na dvorku Kulturně-spolkového domu, ul. Česká 74, N. Hradky  
vstupné 50 Kč



**IVAN HLAS TRIO**

**V pátek 22. 8. 2014, od 19.00 hod.**

Na dvorku Kulturně-spolkového domu, ul. Česká 74, N. Hradky  
180 Kč předprodej, 200 Kč na místě



Další info: KIC Nové Hradky,  
tel.: 386 362 195, 602 150 208,  
[www.kicnovehradky.cz](http://www.kicnovehradky.cz)

KIC Nové Hradky zve  
na zájezdové představení

**muzikál Mauglí**

(Gábina Osvaldová a Ondřej Soukup)

Divadlo Kalich, Praha

**Sobota 11. 10. 2014, 14.30 hod.**

Cena vstupenek 599,- Kč a 399,- Kč  
+ cena za dopravu autobusem  
odjezd z N. Hradů v 8.00 hod.

**Přihlášky na KIC N. Hradky,  
tel.: 386 362 195, 602 150 208**



## Hudební týden pro děti

Ve třetím prázdninovém týdnu jsem uspořádala pro děti Hudební týden. Než mohl začít závěrečný koncert, bylo potřeba udělat jenom několik kroků. Prvním krokem bylo získat pro tento nápad vhodného člověka, který rozepíše noty pro několik nástrojů, určí kdo a co bude hrát a dokáže z jednotlivých muzikantů udělat „těleso“. Druhým krokem bylo získat pro tento nápad i samotné muzikanty, nejlépe žáky ZUŠ Nové Hradce (ale nebylo podmínkou) a podporu jejich rodičů. Třetím krokem pak bylo cvičit a hrát na svůj hudební nástroj během jednoho červencového týdne v době od 9 do 13 hod. na sále Kulturně-spolkového domu.

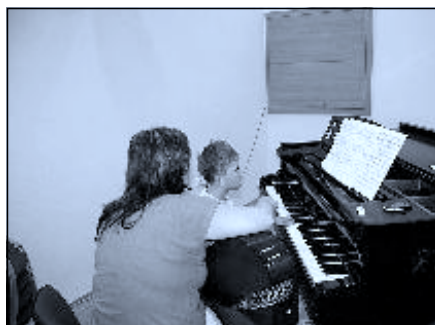
Během tohoto hudebního týdne se nám podařilo secvičit 7 skladeb, mezi nimiž byly čtyři písničky od skladatele Jaroslava Uhlíře a textaře Zdeňka Svěráka, 2 písničky od Karla Kryla a jedno provedení Růžového pantera.

Obsazení nástrojů jsme měli: harmoniky – Petr Vochoska, Matěj Kučera, Marek Rolínek, zobcové flétny – Vašík Kučera a Tereza Fritzová, kytary – Pavel Fritz a Bohunka Vochosková, klavír – Jakub Vochoska, trumpeta Tomáš Rolínek, příčná flétna – Květa Jarolímková, sólově zpívala Tereza Fritzová anebo všichni. Kapelník Libor Petřivalský nás příjemně vedl, hrál na kytaru a zpíval, jeho přítelkyně Dita nás doprovázela na bubínky.

Byl to velmi příjemný, muzikantský, kamarádský prázdninový týden, což se přeneslo i do závěrečného koncertu, kterým jsme si udělali muzikantskou radost. A pokud nám tato radost vydrží i nadále (a moc bych si to přála), mohli bychom ve hraní pokračovat i v následujícím školním roce. V tuto chvíli máme rozjednané vystoupení Jaroslava Uhlíře (8. 11.), při kterém bychom si společně s ním opět zahráli.

Přeji hezké prázdniny všem muzikantům a děkuji za velmi pěkný týden, který jsem mohla s vámi strávit.

*Květa Jarolímková*





# Novohradská hudební trilogie – 2 – ročník

Koncert v divadelním sále  
novohradského zámku

8. 8. 2014, 19.00 hod.

## Klavírní recitál

Od Tomáška  
přes Würfela k Chopinovi



Koncert navazuje na loňský klavírní recitál T. Víška, který se věnoval především skladbám J. V. Tomáška (1774 – 1850). Prostřednictvím Tomáškových eklogů se mohli posluchači seznámit nejen s tímto významným českým skladatelem a pedagogem, ale poznat jej i jako dvorního skladatele hraběte Jiřího Františka Buquoye, majitele Novohradského panství. Pedagogicky působil Tomášek i na V. V. Würfela (1790 – 1832). Würfel se v roce 1815 stává ředitelem konzervatoře ve Varšavě a má umělecký vliv na mladého F. Chopina (1810 – 1849). Pro něho zorganizuje v roce 1829 první zahraniční vystoupení, a to ve Vídni.

**Program:** J. V. Tomášek, V. V. Würfel, F. Chopin

*Fryderyk Chopin, jeho učitel Václav Vilém Würfel a jeho učitel Václav Jan Tomášek*

### Program klavírního recitálu:

- Václav Jan Tomášek: Ekloga op. 83 č. 2
- Václav Vilém Würfel: Polonéza op. 27 č. 2
- Fryderyk Chopin: Mazurka op. 24 č. 2
- Václav Vilém Würfel: Melancholická polonéza op. 26 č. 2
- Fryderyk Chopin: Mazurka op. 17 č. 4
- Balada F dur op. 38
- Balada g moll op. 23
- +++++
- Valčík As dur op. 69 č. 1 „Valčík na rozloučenou“
- Valčík cis moll op. 64 č. 2
- Scherzo h moll op. 20
- Scherzo cis moll op. 39

**Účinkuje:** Martin Vojtíšek



Klavírista M. Vojtíšek, specializující se na díla F. Chopina, provedl na svých koncertech všechny jeho skladby a velkou část z nich natočil na kompaktní disky. V roce 2013 vydal i CD se skladbami Václava Viléma Würfela, na kterém je mimo jiné uvedena i jeho krásná Melancholická polonéza, Op. 26 no. 2 a jedna skladba J. V. Tomáška. Martin Vojtíšek koncertoval pro obecnost v řadě zemí Evropy i v USA. Zvláštní pozornost věnuje autentické interpretaci české hudby na přelomu 19. – 20. století.

**Koncert se koná ve spolupráci s Ústavem nanobiologie a strukturální biologie, Zámek Nové Hradky, vstupné 70 Kč (děti zdarma)**

Koncert v kostele  
sv. Petra a Pavla Nové Hradky

28. 9. 2014, 17.00 hod.

## AMOR AETERNUS

Koncert duchovní hudby baroka



V loňském roce začala Novohradská hudební trilogie koncertem v kostele, kdy zazněly skladby pátera R. M. Chalupy, servity žijícího v minulém století v novohradském klášteře. Jeho skladby uvedly Novohradský smíšený sbor, kvarteto Calypte a chrámový varhaník L. Špaček.

Letos trilogii v kostele zakončíme, a to koncertem duchovní hudby baroka. Atmosféru této hudby podpoří zajisté i hra na kopie dobových nástrojů a autentická interpretace.

**Program:** J. A. Plánický, J. J. Brentner, G. Reutter, J. S. Bach

**Účinkují:** Zuzana Zaimlová – soprán

Vojtěch Podroužek – hoboj

Blanka Karnetová – barokní housle a viola

Josefína Matyášová – housle, Daniel Podroužek – housle

Vojtěch Nejedlý – violoncello, Ondřej Vernovský – cembalo



Zuzana Zaimlová



Josefína Matyášová



Vojtěch Podroužek



Blanka Karnetová



Vojtěch Nejedlý



Ondřej Vernovský



Daniel Podroužek

**Koncert se koná ve spolupráci s novohradským Klášteřem Božího Milosrdenství, vstupné 70 Kč (děti zdarma)**





## LETNÍ TVŮRČÍ KURZY v Koželužně 2014

■ 4. – 8. 8., 10.00 – 13.00 hod., v jiný čas dle osobní domluvy

### Mandaly pro radost a sebepoznání

přírodní mýdla, kosmetika, bylinky, večerní meditace, cvičení, ... večerní nasvícení výstavy „Světloňoši“.

kurzovné dle rozsahu práce (100 – 250 Kč)

Ateliér 909, lektorka Vladka Jirásková

■ 11. – 15. 8., 10.00–16.00 hod.

### Týden pro ženy

**pondělí** – Květinový náhrdelník z fimo hmoty,  
lekt. Petra Hejlová

**úterý** – Malování na hedvábí, lekt. Petra Hejlová

**středa** – Malba na trička, lekt. Vladka Jirásková

**čtvrtek** – Výroba organzových dekorací nebo jako brož,  
lekt. Vladka Jirásková

kurzovné dle rozsahu práce,

doporučujeme přihlášky předem na KIC Nové Hrady

■ 18. – 22. 8., denně od 10.00 hod.

### Land Art

Týdenní společné tvoření z darů přírody, v přírodě, na veřejných prostranstvích i v Koželužně. Není nic, s čím by se nedalo něco udělat a vytvořit, výroba přírodního mýdla a kosmetiky, relaxace. Se společnými výtvary potěšíme na závěr nejen sebe, ale i kolemjdoucí a zvědavce na novohradském náměstí. Starat se o nás bude Vladka Jirásková, výtvarnice, inspirativní žena a přítelkyně Novohradska, kterou možná znáte z časopisu Regenerace.

■ 25. – 29. 8., 10.00-16.00 hod.

### Tvůrčí týden pro děti

Týden plný zábavy, tvoření, společného snažení a radování se ze svých výtvarných schopností.

zajišťuje Lucie Sovová



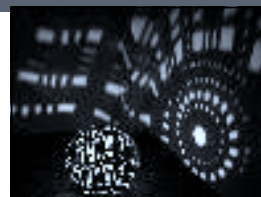
## Letní výstavy v Koželužně

1. 7. – 10. 8., denně 10.00 – 17.00 hod.

### Výstava keramických světloňošů A. Nedorostové

inspirace čerpaná z cest po světě, výstava bude otevřená i ve večerních hodinách dle aktuálních časů,

Koželužna,  
vstupné 20 Kč (děti zdarma)



15. 8. – 31. 10., denně 10.00 – 17.00 hod.

### Výstava obrazů „O krajině, květech a lidech“, Ludmila a Markéta Mazancovy

Vernisáž 15. 8. 2014

Tvorba Ludmily Mazancové je svědectvím jejího pohledu na svět kolem nás. V krajinách, zátiších, ale i ve figurálních kompozicích zachycuje jemnost okamžiků, pohledů i nálad.

Markéta Mazancová absolvovala v roce 1989 SUPŠ Praha, od roku 1994 se věnuje volné tvorbě, a to především olejomalbě, interiérovým realizacím a designu. Jeden svůj obraz věnovala Jeho Svátosti Dalajlámovi a od roku 2013 je zastoupena ve sbírkách Ermitáže.

Koželužna, vstupné 20 Kč (děti zdarma)

## Folklór na novohradském náměstí

V sobotní podvečer, 26. 7., se na našem náměstí představily dva folklorní soubory. Prvním byl jihočeský Malý furiant, jež někteří určitě znáte a slyšeli jste jej už nejen u nás, ale mohli jste jej vidět i na dalších folklorních akcích v naší republice. Členové tohoto souboru zahráli a zazpívali pěkné jihočeské písničky a několik párů k nim i na trávníku zatančilo. Druhým souborem byl dětský soubor Cercele Celtic Armor Argoat a přijel k nám z města Lorient. Tento soubor představil bretaňský folklór, který vychází z námořních a rybářských tradic a také z vojenské historie. Soubor doprovázela hudba s tradičními foukacími dudy, bubínkem, kytarou a harmonikou. Jejich společné vystoupení bylo velmi pěkné, srdečné a milé a od všech přihlížejících sklídilo vřelý potlesk.

K. Jarolímková





# Novohradská hudební trilogie II.

**Koncerty**  
na novohradských památkách  
seznanují s historií města Nových Hradů prostřednictvím  
hudby a hudebních osobností a podtrhují místní kulturní dědictví.



**Koncert na hradním nádvoří  
Státního hradu Nové Hrady  
25. 7. 2014, 19.00 hod.**

## Bardská opera

**Příběh i Ryšavého Hanrahana**

*Hraje, zpívá a hraje ANSEMBLE KAPRIČIKEN,  
složený z profesionálních hudebníků na staré hradní udělově  
učňáci: Jindra Čivná – flauta traverso, Křt. Ševců – housle  
Klára Křesky – theorba, Jakub Měhl – viola da gamba, Miroslav Kolář – viol  
Helena Pollarová – soprán, Jakub Zubivránek – klavír*

*Koncert se koná ve spolupráci s NPÚ, územní památková správa  
České Budějovice – Státní hrad Nové Hrady. Pojmy 70 Kč před zámkem*



**Koncert v Divadelním sále novohradského zámku  
8. 8. 2014, 19.00 hod.**

## Klavírní recitál – Od Tomáška přes Würfela k Chopinovi

*program: W. J. Tomášek, W. V. Würfel, F. Chopin  
solista: Martin Vojtěšek*

*Koncert se koná ve spolupráci s ústavem nanobiologie  
a strukturního biologie, Zámek Nové Hrady. Pojmy 70 Kč před zámkem*



**Koncert v kostele sv. Petra a Pavla Nové Hrady  
28. 9. 2014, 17.00 hod.**

## AMOR AETERNUS

**Koncert duchovní hudby baroka**

*program: J. A. Plánický, J. J. Brottner, G. Reutter, J. S. Bach*

*solista: Zuzana Zašková – soprán, Vojtěch Podroušek – hoboj, Josefina Hutvářová – housle,  
David Hadravský – housle, Klára Křesková – housle a viola,  
Vojtěch Nejedlý – violončelo, Ondřej Veselý – cembalo*

*Koncert se koná ve spolupráci s novohradským klášterem Dožiko Milosrdnosti  
stavění 20 Kč (před zámkem)*

[www.kicnovohrady.cz](http://www.kicnovohrady.cz)

Dotazy informace a rezervace: Nové Hrady, tel. 386 960 85 900, 50 908 66 908, [info@kicnovohrady.cz](mailto:info@kicnovohrady.cz)





# LETNÍ DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ

## ČERVENEC 2014

prezentováno v **Nových Hradech**



**3. 7. 2014, od 14.00 hod.**

**Divadelní představení pro děti**

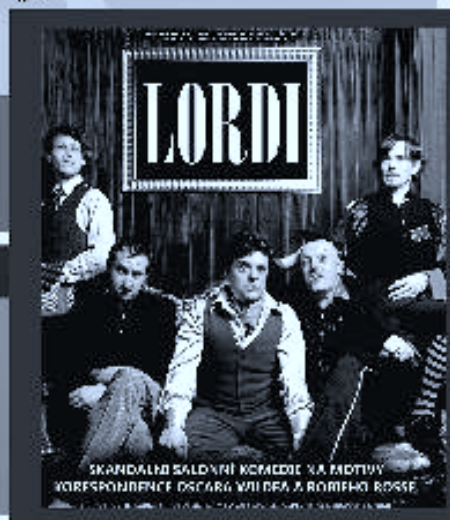
„**Dřevěný cirkus**“, Karromato o. s.  
Zámecká nádvoří, 50 Kč

**3. 7. 2014, od 19.00 hod.**

**Divadelní představení pro dospělé obecenstvo**

„**LORDI**“

skandální konverzční saloni, komedie s nápaditými slovními hraty a nebezpečnými zvraty ze hry o korespondenci Oscara Wilde a Roberta Rossa.  
Hrají: M. Hofmann, F. Rajmont, R. Serge Butko  
Zámecká nádvoří, předprodej 200 Kč, vstupné 250 Kč



## SRPEN 2014

**7. 8. 2014, od 19.00 hod.**

**Běží Žižka k Táboru, aneb odpustky budou!**

Komedie z pera Michala Gulyáše o Husitském hnutí, nevhodná pro slabší národní povahy.

Hrají: Jan Hus - Majmír Maděrič (nebo R. Štolpa), Jan Žižka - Roman Skamens (nebo M. Gulyáše),  
Královna Žofie - Hanka Sršňová (nebo Š. Ulrychová, B. Mottlová),  
Zikmund - Jakub Hejdánek (nebo D. Voráček), Kardinál Puppe a další  
Hradní nádvoří, vhodné pro děti od 12 let, 100 Kč/děti 50 Kč



**14. 8. 2014, od 18.00 hod.**

„**Princezna s dlouhým nosem**“

Divadlo Koráb  
Hradní nádvoří, 50 Kč



**21. 8. 2014, od 18.00 hod.**

**Divadelní představení „Malý princ“**

Divadlo Já to jsem  
Hradní nádvoří, 50 Kč



**28. 8. 2014, od 18.00 hod.**

„**Sněhová královna**“

Divadlo MALÉHRV  
Hradní nádvoří, 50 Kč



a na závěr **Štrašidlácké bubákování**



Další informace na KIC Nové Hradky

tel. 346 362 195, 602 150 208, 603 841 966, [kic@novohradky.cz](mailto:kic@novohradky.cz), [info@novohradky.cz](mailto:info@novohradky.cz)

[www.kicnovohradky.cz](http://www.kicnovohradky.cz)



DOBRA  
VODA

tv



# Zámecké slavnosti v Nových Hradech

## 9. 8. 2014

10.00-22.00 hod.

### PROGRAM

- 10.00 hod.** Divadelní představení pro děti  
„Vyprávění starého vlka aneb pravda o Karkulce“  
Divadelní společnost Koňmo, Zámecké nádvoří
- 11.00 hod.** Komentovaná prohlídka  
o historii i současnosti zámku
- 12.30 hod.** Vystoupení kapely Obzor, Zrcadlový sál
- 14.00 hod.** Koncert Romantická hudba 19. století  
J. M. Malzat, A. Rosseti, W. A. Mozart  
Hraje Originalklang! Orchester, Divadelní sál
- 16.00 hod.** Vystoupení kapely Obzor, Zrcadlový sál
- 19.30 hod.** Hraná kostýmová prohlídka zámku a parku  
se závěrečným koncertem  
na ostrůvku zámeckého jezírka  
Účinkují Novohradské (s)prosté divadlo,  
Originalklang! Orchester

### V průběhu slavnosti

Historické menu, fotografování v historických kostýmech,  
projíždky lodkou na zámeckém jezírku a na koni,  
prodej dárkových a uměleckých předmětů, zámecká nálada

Vstupné: 50 Kč/dospělá osoba, děti do 15 let zdarma,  
senioři nad 65 let zdarma

Další informace: Konferenční centrum Nové Hrady.

L. Říhová, tel. 600 626 805 [chvala@nh.cz](mailto:chvala@nh.cz)





## Zajímavosti z knihovny

### Tentokrát z knihovnických regálů a o údajích ze statistik

Nej...

- nejstarší čtenářky jsou dvě narozené v r. 1927 (87 let), 3 narozené v r. 1929, nejstarší čtenář/muž je narozen v r. 1933
- nejmladší registrovaný a aktivní čtenář je 4letý Tomášek T.
- nejmilejší jsou děti ze školky, které mi říkají paní knihovno
- nejvíce knih si od r. 2004 (jen tam dosahuje paměť počítače) dodnes půjčil čtenář J. D. – 1162 a čtenářka M. S. - 1054
- nejlacinější kniha stála 4 Kč – Malá pevnost Tereziína (autor Táňa Kulišová), 98 stran, vydaná v r. 1958
- nejdražší kniha stála 1625 Kč – Encyklopedie knihy (autor Petr Voit), 605 stran, vydaná v r. 2006
- druhá nejdražší stála 1490 Kč – Kronika lidstva (autor Bodo Harenberg), 1247 stran, rok vydání 1992
- třetí nejdražší stála 1480 Kč – Novohradské Hory, 847 stran, rok vydání 2006
- nejdražší a nejsilnější knihy najdeme v naučné literatuře
- nejmenší kniha má rozměry 10x13 cm
- největší kniha má rozměry 25x35 cm
- nejtlustší z románů jsou Pilře země (926 stran) a Na věky věků (923 stran) – obě od Kena Folletta
- největší zájem v odborné literatuře je o životopisy, rybaření, cestopisy, tvoření, vojenství a dějiny 2. svět. války
- nejvíce využívají meziknihovní výpůjční službu muži
- nejméně se půjčuje poezie pro dospělé
- nejčastější záložky nalezené ve vrácených knihách – pohlednice z celého světa, fotky dětí, příbalové letáky od léků, reklamní letáčky, jízděnky, účtenky za zboží, účet za pobyt v nemocnici, reklamní list, přáníčka, obal od sušenek, karta, párátko, pilníček...
- nejtěžší je najít knihu, kterou si čtenář vytáhl z jejího místa v regálu a vrátil ji zpět do regálu (bohužel sousedního)
- nejhodnější děti chodí do knihovny pro knížky (některé i na počítač)
- nejzlobivější děti chodí do knihovny jen na počítač
- nejpočmáranější knihy jsou od dětí (víme od kterých)
- nejpolitější od dospělých (víme od kterých)
- nejčastější skvrny jsou voda, káva, čokoláda
- 3 knihy pokousané od šteňat
- 2 pokousané od miminek

- 1 pokousaná od kotěte
- několik knih utopených ve vaně
- Nejvíce rezervací je na knihy od K. Folletta, D. Browna, V. Vondrušky, J. Hájíčka, Žitkovské bohyně K. Tučkové, Milénium S. Larsona, Návrat Krále Šumavy D. J. Žáka, thrillery od J. Pattersona a M. H. Clarkové, Padesát odstínů šedi

#### Statistika věda je...

Jak jsou knihy čtené (nebo spíš očtené)?

1 z knih byla půjčena již 63krát a ještě „žije“ dalších 5 knih bylo půjčeno 50 – 60x, taky to přežily  
 půjčeno 40 – 50x - 42 knih  
 30 – 40x - 193 knih  
 20 – 30x - 290 knih  
 10 – 20x - 1440 knih  
 9x - 288 knih  
 8x - 299 knih  
 7x - 340 knih  
 6x - 400 knih  
 5x - 480 knih, atd.

Jenomže ta statistika vůbec neví všechno, neví, kde všude kniha putuje a do kolika hlav se dostane při jednom vypůjčení. Od spousty čtenářů slyším, že sestře (dceři, švagrové, manželovi, mamince, sousedce i sousedovi) se knihy také moc líbily, od další spousty čtenářů tohle neslyším, ti mi radši ani neřekají, že knížky putují po celé „famílii“. Takže ty cenné statistické údaje berme s rezervou, ty chudinky knížky jsou očtené daleko, daleko víc, než se domnívá paní statistika. Ale i tak, my knihomolové, autoři knih, nakladatelé a knihovníci, máme z toho i tak radost. Z toho, že čtení není na ústupu, jak někteří předpovídali. Proto přijďte všichni do knihovny, za nepatrný roční poplatek vám máme co nabídnout, je přece úžasné si ročně půjčit a přečíst byť jen deset knížek (v ceně 3000) za dvacku.

*Knihovnice D. Císařová*

**Městská knihovna Nové Hradky oznamuje,  
že bude v srpnu UZAVŘENA od 4. 8. do 15. 8. 2014**

## Okénko do knihovny

### V padesáti na začátku – Marcela Mlynářová

S úsměvným nadhledem podané životní osudy rozvedené matky, která jako žena za věkovou hranicí solidního pracovního uplatnění hledá způsob, jak uživit své tři děti.

### Důchodkyně nestřílejte – Marcela Mlynářová

Autorka živě přibližuje současnou ženu po šedesátce, která je však babičce na plný úvazek značně vzdálena. Její úsměvné a s lehkou provokujícím sarkasmem podané příběhy věrohodně potvrzují, že není podstatný věk, ale přístup k životu.

### Žitkovské čarování – Jiří Jilík

Na Moravských Kopanicích se protínají siločáry minulosti a budoucnosti. Jen tak si lze vysvětlit, že některé ženy z osady Žitková uměly nahlédnout do dějů, které teprve nastanou. Jejich činností však zdaleka nebylo jen předvídaní budoucnosti: byly také léčitelkami a vyznaly se v léčivých bylinách, pomáhaly ve věcech milostných a dovedly „přičarovat“ lásku vytuouzené osoby, rozpoznaly bosorku nebo bosoráka a uměly zlomit jejich kouzla...

### Zapomenuté šaty – Riikka Pulkkinen

Annina babička Elsa, uznávaná vědkyně v oboru dětské psychologie, smrtelně onemocní rakovinou. Pro celou rodinu je to velká rána, ale Elsa se rozhodne naplno si užít každou chvíli, která jí ještě zbývá: vychutnává si paprsky slunce, koupání v ledovém jezeře, pár sklenek vína na pikniku s vnučkou Annou, blízkost manžela Marttiho, se kterým strávila padesát let svého života. Anna objeví u babičky ve skříni staré šaty. Když se v nich babičce ukáže, nevědomky poodkryje dávné tajemství – drama vášnivé a tragické lásky.

### Červenka – Jo Nesbo

Třetí kniha série Harry Hole. Norská tajná policie zjistí, že někdo připravuje atentát na následníka trůnu. Kriminální Harry Hole sleduje stopy vedoucí do nejtemnější kapitoly norské minulosti, ke skupině kolaborantů s nacisty, kteří svůj boj o konečné vítězství dosud nevzdali.

### Zima světa. Století – Ken Follett

Druhá kniha trilogie Století. Zima světa začíná tam, kde Pád titánů končí. Pětice navzájem spřízněných rodin - americká, německá, ruská, anglická a velšská - vstupuje do doby obřího sociálního, politického a hospodářského chaosu počínajícího vzestupem třetí říše, přes krvavé události ve Španělsku a velká dramata druhé světové války až po výbuchy sovětských a amerických jaderných bomb...

### Poslední aristokratka – Evžen Boček

František Antonín hrabě Kostka z Kostky je potomek šlechtického rodu, žijící v New Yorku. Po pádu komunistického režimu se s americkou manželkou Vivien a dcerou Marií (III.) vrací do Čech, aby převzal rodové sídlo. Kromě zámku „zdědí“ hraběcí rodina i personál: zpátečnického kastelána, hypochondrického zahradníka a kuchařku, která si ráda cvakne a občas to přežene.

### TransAsia, vlakem kolem Asie se skládacími koly

– Monika a Jirka Vackovi

Cestopis Moniky a Jirky Vackových pojednává o jejich pozemní cestě do Pekingu a zpět. Transsibiřská magistrála, Sibiř, Ríše středu - Čína, Tibet, Nepál či Írán, to byla místa, která byla někde hluboko v myslích autorů, ale nebyl čas, aby je mohli projet na svých oblíbených expedičních kolech.





### **Pátek 1. 8. 2014, 10.00 – 13.00 hod.**

**25 let jsme bez „opony“, NEZAPOMENTE** proto přijít na návštěvu do Skanzenu ochrany státní hranice a železné opony na přechodu N. Hrady – Pyhrabruck. Přečtete si o ochraně státní hranice, uvidíte výzbroj a výstroj pohraniční stráže, projdete se „mezi dráty“, podíváte se na výcvik psů, sáhnete si na přistavenou vojenskou techniku a občerstvíte se na bývalé celnici.

### **Pátek 1. 8. 2014, 18.00 – 24.00 hod.**

**Noc v Novohradském muzeu** začne už v 18.00 hod. komentovanou prohlídkou nové muzejní expozice (poté individuálně do půlnoci), od 20.00 hod. zahraje na dvorku kapela Trio Acoustix, od 22.00 hod. promítneme staré fotografie a filmy z Novohradska a odvážené vyfotíme před dobovou pohlednicí, občerstvení jedlé, vstupné též.

### **Sobota 2. 8. 2014, 9.00 hod.**

**Pěší výlet na Mandelstein s průvodcem Milanem Koželuhem** Sraz na novohradském náměstí v 9.00 hod., výlet je pro zdatnější a aktivní chodilidy, chutné občerstvení a dobré boty si zajistí každý sám, trasa 18 km!

### **Neděle 3. 8. 2014, 9.00 hod.**

**Šípkovaná pro celou rodinu s tajemným pokladem na konci cesty** Sraz na novohradském náměstí v 9.00 hod., výlet je vhodný pro zvědavé děti i rodiče, vezměte s sebou dostatek tekutin pro děti a tatínky, trasa 5 km!



## **Nabídka městského rezervačního systému CSystem**

*Přehled divadelních představení, koncertů a pořadů, které se konají v nejbližší době a na které je možné si zakoupit vstupenky v KIC Nové Hrady – přízemí radnice:*

### **Divadelní představení pro děti:**

- 12. a 13. 8. – Quijote! – Piaristické nám., ČB
- 14. 8. – Princezna s dlouhým nosem – Nové Hrady
- 21. 8. – Malý princ – Nové Hrady
- 28. 8. – Sněhová královna – Nové Hrady

### **Divadelní představení:**

- 1. 8. – Faust – Borovany
- 7. 8. – Běží Žižka k Táboru – Nové Hrady
- 9. – 30. 8. – Romeo a Julie (muzikál) – Hluboká nad Vltavou
- 15. 8. – 22. 8. – Strašidlo Cantervillské – hrad Rožmberk
- 11. – 27. 7. – Jedna noc na Karlštejně – nádvoří zámku Hluboká n. Vlt.
- 31. 7. – 30. 8. – Legenda o Závěšovi a Kunhutě – zimní zahr. zámku Hluboká n. Vlt.
- 1. 8. – Faust – Nové Hrady
- 7. 8. – Běží Žižka k Táboru – Borovany
- 9. – 30. 8. – Romeo a Julie – nádvoří zámku Hluboká n. Vlt.

### **Koncerty, festivaly a zábavné pořady:**

- 1. 8. – Trio Acoustix – Nové Hrady
- 6. 8. – Africký den – Borovany
- 8. 8. – Klavírní koncert Martina Vojtíška – Nové Hrady
- 8. 8. – Věra Martinová – Borovany
- 13. 8. – Žalman a spol. – radniční nádvoří, ČB
- 15. – 16. 8. – Jihočeský jazzový festival – ČEZ 2014 – Piaristické nám., ČB
- 15. 8. – Swing trio Avalon – Borovany
- 20. 8. – Hudební slavnost Emy Destinové: Zahajovací koncert – Kostel sv. Jana Nepomuckého, ČB
- 22. 8. – Ivan Hlas trio – Nové Hrady

- 27. 8. – Hudební slavnost Emy Destinové: Jihočeská filharmonie – Konc. sň Ot. Jeremiáše, ČB
- 29. 8. – Hudební slavnost Emy Destinové: Harfa & flétna – Borovany
- 1. 9. – Hudební slavnost Emy Destinové: Varhanní koncert – Kostel Panny Marie Růžencové, ČB
- 3. 9. – Hudební slavnost Emy Destinové: Symfonický orchestr – DK Metropol, ČB
- 9. 9. – Hudební slavnost Emy Destinové: Panochovo kvarteto – Jihočeské muzeum, ČB
- 9. 9. – Zahajovací koncert 34. sezony Jihočeské filharmonie – DK Metropol, ČB
- 10. 9. – Hudební slavnost Emy Destinové: Octopus Pragensis – Klášterní kostel Panny Marie, ČB
- 11. 9. – Hudební slavnost Emy Destinové: Symfonický orchestr – Jihočeské muzeum, ČB
- 13. 9. – Hudební slavnost Emy Destinové: Panochovo kvarteto – Pavilon T - Výstaviště, ČB
- 16. 9. – Radůza – Konc. sň Otakara Jeremiáše, ČB
- 19. 9. – Varhany a tanec: O Víře, Naději a Lásce – Borovany
- 19. 9. – František Kop Quartet – KD Veselí nad Lužnicí
- 28. 9. – Amor Aeternus – koncert duchovní hudby – Nové Hrady
- 21. 10. – Ondřej Havelka a Melody Makers – Zámecká jízdárna Č. Krumlov
- 30. 10. – Lenka Filipová Concertino – DK Metropol, ČB
- 3. 12. – David Koller Unplugged 2014 – DK Metropol, ČB

### **Otáčivé hlediště Český Krumlov:**

- 5. a 6. 9. – Cesta kolem světa
- 30. 7. – 9. 8. – Divotvorný hrnc
- 31. 7. – 30. 8. – Pták Ohnivák a lišák Zorro
- 11. – 31. 8. – Sluha dvou pánů
- 21. – 23. 8. – Carmen

*Bližší informace k výše uvedeným představením najdete na [www.csystem.cz](http://www.csystem.cz) nebo v KIC Nové Hrady.*







## Policisté zvítězili na EPFG 12. – 19. 7. 2014 v Bruselu

### Osm medailí pro Českou republiku z karate

Druhý červencový víkend se nesl ve znamení oficiálního zahájení letošních Evropských policejních a hasičských sportovních her. Tyto se konaly již po páté, tentokrát v metropoli Belgie, v Bruselu. Metropole Evropské unie nás zaujala především historickou částí města, která zůstala i přes obě světové války téměř nedotčena. Další zajímavou podívanou nám poskytl areál výstavy Expo, ve kterém se nachází Atomium a Minievropa a obě tyto technické zajímavosti tvoří již nedílnou součást Bruselu.

Evropské policejní a hasičské hry byly skromnější nejen na účast, ale také propagaci, protože belgičtí pořadatelé neměli s pořádáním her takové zkušenosti jako jejich kolegové před rokem v Belfastu, kde se konaly hry světové. Evropského šampionátu se tentokrát účastnilo přes tři tisíce závodníků z celé Evropy, kteří se utkali v třiceti šesti sportech. Pro nás, kteří jsme soutěžili v karate, připravili pořadatelé pěkné prostředí a zajistili hladký průběh soutěže.

Den před samotným závodem jsme měli možnost si ještě zatrénovat v místním Etterbeek sport středisku v oddíle Karate JKA, na pozvání českého kamaráda, který zde trénuje již několik let. Tento trénink nám velice pomohl doladit poslední detaily především v disciplíně kata tým.

Závod v disciplíně karate proběhl ve středu 16. července ve kterém se utkali reprezentanti Velké Británie, Francie, Španělska, Nizozemí, Itálie, Německa, Ruska, České republiky a samozřejmě domácí závodníci - Belgie. Českou republiku zde reprezentovali tři policisté a pouze jedna policistka, a to Monika Vojtová ze služby dopravní policie Územního odboru v Českých Budějovicích, Jiří Faktor a Martin Hermann, oba instruktory služební přípravy Krajského ředitelství policie Jihočeského kraje, dále pak Martin Sláma instruktor služební přípravy Ochranné služby policie Prahy. V dopoledních hodinách se soutěžilo v disciplíně kata – sestavy úderů, kopů a kryptů proti imaginárnímu útočníkovi. V této disciplíně se velice přísně hodnotí technické provedení, nasazení a samozřejmě přesnost technik v jednotlivých kata. Bylo zde také vidět několik stylů karate (Shotokan, GojuRyu, WadoRyu a ShitoRyu). V disciplíně kata ženy získala bronzovou medaili po pěkně zacvičených sestavách Monika Vojtová za reprezentatorkami Itálie druhou Cinzii Colaiaacomovou a vítězkou kategorie Sarou Vacca. V soutěži kata muži jednotlivci nad 35 let soutěžilo deset závodníků z devíti států. Martin Sláma v repasáži obsadil bronzovou pozici. Na opačné straně rozpisu zvítězil Martin Hermann nad Španělem Alejandro Baganem, pak následoval střet s Mickaelem Colettem z Francie o postup do semifinále, zde těsně podlehl budoucímu finalistovi a zajistil si tak postup do repasáže (postupný střet všech závodníků, kteří soutěžili s finalistou o třetí místo). Martin Hermann v repasáži porazil závodníka Servandu Riveru Mesa opět ze Španělska a tímto výkonem vybojoval pro naše barvy další bronzovou medaili v této kategorii za druhým Mickaelem Colettem z Francie a vítězem kategorie Enricem Mariolim z Itálie.

V odpoledních hodinách se soutěžilo v disciplíně kumite – sportovní zápas dvojic dle pravidel Světové federace karate. Monika Vojtová vybojovala stříbrnou medaili v kategorii ženy open, když porazila v semifinále Rusku Innu Savonovovou a těsně podlehla vítězce kategorie Britce Lesley Constablove. Ve finále muži nad 35 let v kategorii nad 85 kg zvítězil Martin Hermann nad Martinem Slámou a získali tak pro náš tým nejvyšší cenné kovy. V kategorii Grand Master (nad 50 let) do 85 kg zvítězil Jiří Faktor, když ve finálovém souboji porazil španělského protivníka Luise Alejandra Matamorose a vybojoval pro naše barvy druhou zlatou medaili.

Závod pak pokračoval soutěží týmů a další disciplínou, na kterou jsme nastoupili, byla disciplína kata týmů, tzn., že tříčlenná družstva cvičí synchronizovanou sestavu, kde se hodnotí shoda všech členů týmu, přesnost technik a dále pak se hodnotí bunkai – praktické předvedení technik v kata. Český policejní tým ve složení Jiří Faktor, Martin Hermann a Martin Sláma na tento rozhodující zápas soustředil všechny síly, protože jsme chtěli navázat na úspěch z WPGF 2007 v Adelaide (3. místo - kata tým) a z WPGF 2013 v Belfastu, kde se nám podařilo zvítězit. Náš tým zacvičil kata Empi a praktickou aplikaci technik bunkai, podle bezprostřední reakce publika, dalších sportovců a především rozhodčích se zdálo, že se nám kata opět vydařila. Obsadili jsme první místo a získali třetí zlatou medaili pro ČR.

Můžeme konstatovat, že 5. Evropské policejní a hasičské sportovní hry v Bruselu byly pro české karatisty velice vydařené, náš tým ve složení Monika Vojtová, Jiří Faktor, Martin Hermann a Martin Sláma, vybojoval pro Českou republiku v karate osm medailí.

Rádi bychom poděkovali všem, kteří nám drželi pěsti a podporovali nás v našem sportovním úsilí.



Český reprezentační policejní tým na EPFG 2014 v Bruselu vybojoval osm medailí v karate, zleva Martin Sláma, Martin Hermann, Monika Vojtová a Jiří Faktor



Medaile z EPFG 2014 v Bruselu



S kata Empi jsme obsadili 1. místo v týmech



S kata Gojushiho Sho jsem získal bronz v kategorii kata muži



Martin Hermann Finálový zápas kumite muži nad 85 kg



## Sebeobrana pro celou rodinu, aktivita v rámci podpory „Obec přátelská rodině“

V sobotu 5. 7. se v Nových Hradech, v tělocvičně základní školy, konal pilotní kurz sebeobrany pro ženy. Kurz byl startujícím seminářem v rámci programu „Obec přátelská rodině“ v projektu oddílu karate „Sebeobrana pro celou rodinu“. Tohoto kurzu se zúčastnily „pouze“ zájemkyně o přednášku a výcvik základních technik sebeobrany, které se dají využít nejen v případě napadení. Celý kurz začínal přednáškou věnovanou prevenci chování v rizikových situacích, které mohou v životě nastat. Další náplní přednášky pak byla příprava a použití sebeobraných prostředků, které lze nahradit věcmi běžného použití. Poslední část přednášky byla věnována speciálním sebeobraným technickým prostředkům, které se dají pro tyto účely zakoupit.

Ve druhé praktické části kurzu se ženy ve dvojicích pod dozorem trenérů oddílu karate učily, jak zastavit útočníka dříve než dojde k fyzickému kontaktu a také další jednoduché prvky sebeobraných tech-



*Cvičenky I. části kurzu sebeobrany s trenéry karate*

nik jako je vytržení z úchopu apod. Návčiv probíhal pomalou a postupnou formou, aby si některé z prvků sebeobrany přítomné ženy nejen vyzkoušely, ale také zapamatovaly. Všechny ženy jednotlivé techniky výborně zvládly, proto jsme mohli pokračovat i ke složitějším sebeobraným prvkům. Celý kurz proběhl ke spokojenosti cvičenek i trenérů a nedošlo k žádnému zranění.

Dovoluji si Vás tímto pozvat na druhý kurz sebeobrany, který se bude konat v sobotu 9. 8. 2014 od 10 hodin opět v ZŠ v Nových Hradech. Součástí kurzu bude opakování přednášky taktiky chování v rizikových situacích a povídání o sebeobraných prostředcích. Zúčastnit se mohou i ženy a dívky, které mají zájem pouze o přednášku a praktické části se zúčastnit nechtějí.

*Martin Hermann, předseda oddílu karate*



*Trenink vyproštění z úchopu*



*Návčiv základní sebeobrany s instruktáží trenéra*

## Školení trenérů karate v Českých Budějovicích

Školení trenérů pořádané trenérsko-metodickou komisí Jihočeského svazu karate se konalo ve dnech 28. – 29. června 2014 v areálu TJ Karate České Budějovice v ulici E. Destiniové v Českých Budějovicích. Školení se účastnilo rekordních 51 osob ze 14 oddílů JČSKe (TJ Č. Budějovice, TJ N. Hradý, Karate Klub Tábor, Budo škola KK Písek, TW Borovany, FC Č. Budějovice, Karate Horažďovice, TJ Boršov, TJ Vodňany, SK Vodňany, Nakama Sedlice, Panthers Č. Krumlov, Shotokan Karate Netolice, Okinawan Goju Ryu Dojo J. Hradec) a ze 2 oddílů ČSKe (ČKBU Praha a Škola Jiu Jitsu a Karate Krnov). Bylo proškoleny 39 stávajících trenérů III. třídy a 12 nových uchazečů o licenci trenéra III. třídy. V letošním roce je velmi patrný zvýšený zájem o školení členů oddílu a škol JČSKe.

Na školení a zkouškách na STV kyu a Dan se podíleli lektoři: Bc. Jiří Faktor, Mgr. Martin Sláma, Jaroslav Valenta, Ing. Václav Plecer a technicky školení zajišťoval vedoucí Trenérsko-metodické komise JČSKe Ing. Martin Hermann. Na zkoušky nastoupilo celkem třináct uchazečů od 5. kyu až po 2. Dan. Všichni účastníci úspěšně zkoušky složili. Nejlepším ze zkoušených byl vyhlášen komisí Petr Zachař z TJ K N. Hradý, který exceloval ve zkoušce na 2. Dan.

V rámci školení trenérů se v neděli konaly přednášky, kde postupně vystoupili před 60 posluchači jeden ze zakladatelů karate v Čechách Josef Zvěřina, zakladatel Kendo a Iaido Vladimír Hotovec a zakladatel karate v Českých Budějovicích Václav Liška.

V současné době má oddíl karate osm vyškolených trenérů, kteří se podílejí na tréninku, závodní přípravě, ale také metodice tréninku a zajišťování zkoušek na stupně technické vyspělosti.

V sobotu 27. září se bude ve sportovní hale u hřiště konat II. kolo Krajské ligy v karate, přijďte podpořit naše závodníky, kteří budou hájit naše barvy po dlouhých patnácti letech na domácí půdě.

*Martin Hermann, předseda oddílu karate*



*Petr Zachař v pozadí, splnil náročnou zkoušku na 2. Dan (druhý černý pás v karate)*



*Trenéři karate zleva Tomáš Hermann, Jaromír Švenda, Tomáš Balík, Petr Zachař, Martin Hermann ml. a Milan Macho*





Mgr. Helena Princová

nabízi od září 2014

## kurzy německého a anglického jazyka

v kulturní-spoločenské domě (bývalé Stalky)

- úroveň německého jazyka: začátečníci, mírně pokročilí, pověřili-konverzace
- úroveň anglického jazyka: začátečníci
- počet klientů: 3-5 skupin
- přesný čas výuky: po zahájení schůzky podle možnosti zájemců
- zahajovací schůzka: 4. září 2014 v 17:00 německý jazyk  
4. září 2014 v 18:00 anglický jazyk

více informací: Helena Princová – 737 125 606



## Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, oznamuje svým zákazníkům, že opět prodává slepičky snáškových plemen Lohmann hnědý, Tetra hnědá a Dominant – černý, modrý, žlutý, kropenatý a bílý.

Stáří: 15-20 týdnů

Cena: 149–180 Kč/ks dle stáří

Neprodáváme malé kuřice, ale téměř dospělé slepičky pouze našeho chovu!

Prodej se uskuteční:

### v pátek 8. srpna 2014

Nové Hrady, u Novohradské hospody, v 11.25 hod.

Při prodeji slepiček

### – výkup králíčích kožek –

cena dle poptávky

Případné bližší informace: Po-Pá 9.00-16.00 hod.

tel.: 601 576 270, 606 550 204, 728 605 840



POHŘEBNÍ SLUŽBA  
**POPP**  
TRHOVÉ SVINY

=



adresa - personál - služby - jako za starých časů

**kompletní služby v oblasti pohřebnictví,  
převoz zesnulých v rámci regionu zdarma,  
výkop hrobů, prodej náhrobních doplňků**

Školní 661, Trhové sviny (areál bývalé Fruty)

## telefon: 602 888 552



## ZACHRÁNĚNÍ TÝRANÍ PEJSKOVÉ K ADOPCI



**KARINKA** cca 9 let, kříženka, váha cca 11 kg; Je to zdravá, velice okouzující a azlivá, i když stále ještě trochu nedůvěřivá fenečka. Má moc ráda procházky, po kterých se ráda natáhne na gauči. Také pro ní hledáme starší lidi s domečkem a zahrádkou. Doma by měla být jedináček. Majitelé v ní najdou skvělého společníka a ochránce.



**MUFFINKA** cca 7 let, kříženka, váha cca 14 kg. Je to krásná, mazlivá a velice milá, spíše samotářská fenečka, má ráda svůj klid. Nejspokojenější je, když může ležet na zahradě pozorovat okolí. Hodí se pro starší lidi, kteří tráví hodně času doma v domečku s dobře oplocenou zahradou. V Muffince naleznete úžasného, věrného přítele. Je to nenáročná fenečka pro nenáročné páníčky. Muffinka má slabý šelest na srdíčku bez nutnosti léčby.



**MATÝSEK** 3 roky, kříženec, cca 14 kg Je to krásný, ušlechtilý a kontaktní pejsek. Je velmi učenlivý a šikovný. Je vhodný spíše k mladším lidem, kteří se mu budou hodně věnovat. Také Matýšek potřebuje domeček se zahrádkou, ale spaním uvnitř. Matýšek vyžaduje jemné zacházení, ale také důslednost. Bude skvělým kamarádem, se kterým si majitel užije spoustu legrace. Také Matýšek má slabý šelest na srdíčku bez nutnosti léčby.

*Všichni pejskové půjdou do nového domova vykastrování.*

**KONTAKT:** mobil 605 254 813 a 608 222 263, více na [www.rafael-ops.cz](http://www.rafael-ops.cz)

### řádková inzerce

- **Hledám pronájem bytu** v Nových Hradech. Mobil číslo: 606 747 199
- **Pronajmeme byt 3+1** v panelovém domě v Nových Hradech. Tel.: 728 723 401
- **Prodám zahradu na Klondajku** v Nových Hradech 1.200 m<sup>2</sup> – nutno vidět. Tel.: 720 573 341
- **Prodám byt 2+1** v N. Hradech. Byt je ve středu města, je zateplený, plastová okna. 2 sklepy. Mobil: 721 928 554
- **HLEDÁM NOVÝ DOMOV** – Zhruba před 3 týdny se v Jílovicích nádraží, cca 2 km od Jílovic, našlo zhruba roční štěně Kokršpaněla. Pejsek není zanedbaný, je zvyklý na děti, hravý a hodný. Pejsek by spíše uvítal díky svému mladému temperamentu domov se zahrádkou. Zájemci mne mohou kontaktovat na tel. č. 607 602 110.

## TRAFIKA

Ing. Milana Hromasová

- Sběrna fotografií a barevné filmy
- Školní a papírenské potřeby
- Žvýkačky a drobné cukrovinky
- Baterie všech druhů
- Turistické mapy, známky
- Dobíjení mobilů
- Dioptrické brýle

**UHLO TERM**



**SKLAD BOROEVANY**

**LETNÍ CENY do 31.7. 2014**

**Nabízíme Vám uhlí**

**hnědé — černé  
brikety — koks**

**štěpané palivové dřevo  
dřevěné brikety**

**Nad 20 q ROZVOZ UHLÍ ZDARMA**  
služeni uhlí pásovým dopravníkem

**PRODEJ A DOVOZ PÍSKU, DRTI a ŠTĚRKŮ**  
okrasných kačírků, mulčovací kůry  
zeminy pro trávníky

**☎ 387 981 235, 602 409 422**

**Otevírací doba a rozvoz  
Po - Pá 7.00 - 15.30 hod.**

**[www.uhloterm.cz](http://www.uhloterm.cz)**



**NOVOHRADSKÝ  
ZPRAVODAJ**

NOVOHRADSKÝ ZPRAVODAJ JAKO MĚSÍČNÍK VYDÁVÁ MĚSTO NOVÉ HRADY

Registrováno Ministerstvem kultury ČR pod reg. Č. MK ČR E 10892. Adresa redakce: 373 33 Nové Hradky, nám. Republiky 46, tel-fax-zázn: 386 362 117, 386 362 195, e-mail: [zpravodaj@novohradky.cz](mailto:zpravodaj@novohradky.cz). Členové redakce: Květa Jarolímková, Jitka Duspivová, Drahomíra Čisářová. Sazba a tisk: JAVA Třeboň. Vychází také na internetu, [www.novohradky.cz](http://www.novohradky.cz) a [www.kicnovohradky.cz](http://www.kicnovohradky.cz). Uveřejněné příspěvky nemusejí vyjadřovat stanovisko redakce nebo MěÚ. Uzávěrka příštího čísla je 18.8.2014, vyjde 4.9.2014. Náklad 500 ks.